

VINDÅS



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	5
DEUTSCH	18
ITALIANO	32
FRANÇAIS	45

Contents

Safety Information	5	Preparation	10
Environmental concerns	6	Daily use	10
Product description	7	Maintenance and cleaning	12
First use	8	What to do if ...	13
Tehnical data	8	IKEA GUARANTEE	17
Installation	9		

Safety Information

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original Spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

This product is intended to be used:

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- it should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment: Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.

- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product.
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.

- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable.
- Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.



- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable.
- Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.
- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.

Environmental concerns

Compliance with the WEEE Regulation and Disposing of the Waste Product



The symbol  on the product or on packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please

contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the reevaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HCA warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

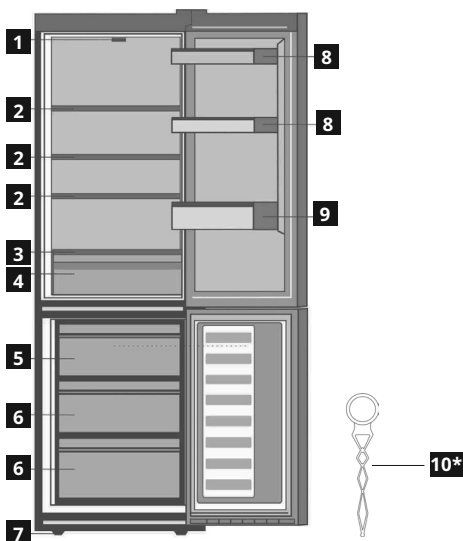
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30 cm away from heat emitting sources and at least 5 cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer.
- Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

Things to be done for energy Saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Product description



- 1 Setting knob and interior light
- 2 Adjustable Cabinet shelves
- 3 Cover glass
- 4 Salad crispers
- 5 Compartment for quickly freezing
- 6 Compartments for frozen froods
- 7 Adjustable front feet
- 8 Shelf for jars
- 9 Shelf for bottles
- 10 Plunger

* (annexed to the reversibility kit)

First use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in “Safety Information” and “Installation” sections.

-  After horizontal transportation, product must stand upright for 4 hours before switch on to allow compressor oil to settle.
-  Keep the product running without placing any food inside for 12 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.
-  A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.
-  It is normal for the front edges of the freezer area to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.

Tehchnical data

Dimensions (mm)	VINDÁS
Height(min-max)	1857
Width	595
Depth	685
Net Volume(l)	
Fridge	223
Freezer	120
Defrost system	
Fridge	auto
Freezer	manual
Star Rating	4
Rising Time (h)	12
Freezing capacity(kg/24h)	5.5
Energy consumption(kwh/Year)	244
Noise level(dba)	38
Energy class	E

Installation

To make the product ready for use, be careful that the electrical wiring and plumbing are appropriate by referring to the information in the user manual. If not, call a qualified electrician and plumber and have the necessary arrangements made.

⚠ WARNING: The manufacturer is not liable for damages caused by operations by unauthorized persons. To avoid shaking, place the product on a flat surface.

⚠ WARNING: During the installation, the power plug of the product should not be plugged in. Otherwise, there is a danger of death or serious injury!

⚠ WARNING: If the doorway of the room to where the product will be placed is so narrow that the product cannot pass through, pass the product by turning it to side; otherwise, call an authorized service.

- Do not expose the product to direct sunlight and do not store it in humid place.
- Do not install the product where the temperature drops below 10 °C.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.
2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator,

Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
2. Open the back condenser.
3. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.
4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity. Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- Extension cables and multi plugs must not be used for connection.

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old Refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Changing the illumination Lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your Authorized Service.

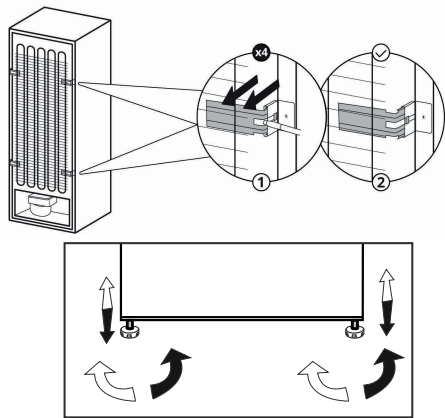
The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended

purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20°C.

Adjusting the legs

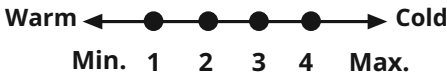
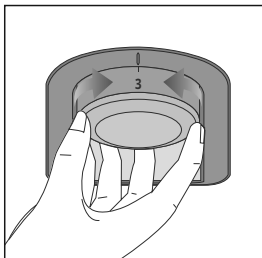
If your refrigerator is unbalanced; You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 5 cm distance between them.
- The door should not be opened frequently.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial 12 hours.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “What to do if ...” section.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.

Daily use



Thermostat setting button

The interior temperature of your refrigerator changes for the following reasons:

- Seasonal temperatures.
- Frequent opening of the door and leaving the door open for long periods.
- Food put into the refrigerator without cooling down to the room temperature.

- The location of the refrigerator in the room (e.g. exposing to sunlight).
- You may adjust the varying interior temperature due to such reasons by using the thermostat. Numbers around the thermostat button indicates the cooling degrees.
- If the ambient temperature is higher than 32°C, turn the thermostat button to maximum position.
- If the ambient temperature is lower than 25°C, turn the thermostat button to minimum position.

Defrost

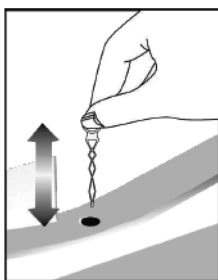
A) Fridge compartment

Fridge compartment performs full-automatic defrosting.

Water drops and a frosting up to 7-8 mm can occur on the inner rear wall of the fridge compartment while your refrigerator cools down. Such formation is normal as a result of the cooling system.

The frost formation is defrosted by performing automatic defrosting with certain intervals thanks to the automatic defrosting system of the rear wall. User is not required to scrape the frost or remove the water drops. Water resulting from the defrosting passes from the water collection groove and flows into the evaporator through the drain pipe and evaporates here by itself.

Check regularly to see if the drain pipe is clogged or not and clear it with the stick in the hole when necessary.



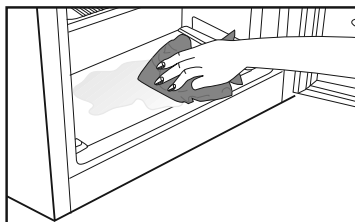
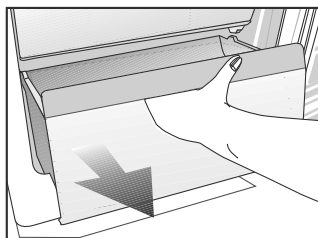
B) Freezer compartment

Deep freezer compartment does not perform automatic defrosting in order to prevent decaying of the frozen food. Defrosting is very straightforward and without mess, thanks to a special defrost collection basin. Defrost twice a year or when a frost layer of around 7 (1/4") mm has formed. To start the defrosting procedure, switch

off the appliance at the socket outlet and pull out the mains plug. All food should be wrapped in several layers of newspaper and stored in a cool place (e.g. fridge or larder).

Containers of warm water may be placed carefully in the freezer to speed up the defrosting. Do not use pointed or sharpedged objects, such as knives or forks to remove the frost. Never use hair dryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.

Sponge out the defrost water collected in the bottom of the freezer compartment. After defrosting, dry the interior thoroughly. Insert the plug into the wall socket and switch on the electricity supply.



Recommendations for preservation of frozen food

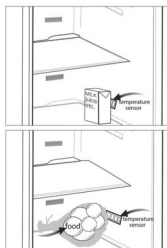
Prepacked commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a     (4 star) frozen food storage compartment.

- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, the following should be remembered:

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
2. Ensure that contents are labeled and dated.
3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Recommendations for the fresh food compartment

- Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.
- Do not place hot foods in the product.



To maintain a correct temperature inside the appliance, check that the indicator always shows OK.

If the indicator turns black, the temperature is too high in this case, increase the thermostat setting and wait for 12 hours before checking the indicator again.

When fresh food has been introduced or the door has been left open for some time, it is normal for the indicator to turn black.

COLDEST ZONE INSIDE THE REFRIGERATOR

The symbol at the side indicates the coldest zone in the refrigerator. The coldest zone is between the glass shelf of the salad crisper at the bottom of the refrigerator and the bottom cabinet shelf.

To maintain the temperature in the zone, be careful not to change the position of the rack.

For optimum temperature adjustment, the refrigerator is provided with a temperature indicator to allow you to control the average temperature in the coldest zone.

You can carry out regular checks to ensure the temperature in the coldest zone is correct and, if necessary, adjust the thermostat as indicated in the user instructions (chapter "Daily use").



Correct setting



Temperature too high, adjust the thermostat

Maintenance and cleaning

⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.

⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.

⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.

1 Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.

1 Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.

1 Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.

⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

Protection of plastic surfaces

1 Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

What to do if ...

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

Problems		Solutions
The refrigerator does not operate.	The plug is not inserted into the socket correctly.	Insert the plug into the socket securely.
	The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out.	Check the fuse.
Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXIZONE).	Door has been opened frequently.	Do not open and close the door of refrigerator frequently.
	Ambient is very humid.	Do not install your refrigerator into highly humid places.
	Food containing liquid is stored in open containers.	Do not store food with liquid content in open containers.
	Door of the refrigerator is left open.	Close the door of the refrigerator.
	Thermostat is set to a very cold level.	Set the thermostat to a suitable level.
Compressor is not running	Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures.	The refrigerator will start running approximately after 6 minutes.
	plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet.	Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
	The fridge is in defrost cycle.	This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
	The refrigerator is not plugged into the socket.	Make sure that the plug is fit into the socket.
	Temperature settings are not made correctly.	Select the suitable temperature value.
	There is a power outage.	Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.	The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.	
The refrigerator is running frequently or for a long time.	New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.	
	The room temperature may be high.	It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
	The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food.	When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
	Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently.	Do not put hot food into the refrigerator.
	Doors might be opened frequently or left open for a long time.	>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
	Freezer or fridge compartment door might be left open.	Check if the doors are closed completely.
	The refrigerator is adjusted to a very low temperature.	Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
	Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated.	Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.
Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.	The fridge temperature is adjusted to a very low value.	Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.
Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.	The freezer temperature is adjusted to a very low value.	Adjust the fridge temperature to a lower value and check.
Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.	The fridge temperature is adjusted to a very high value.	Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very low.	The fridge temperature is adjusted to a very high value.	Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
	Doors are opened frequently or left open for a long time.	Do not open the doors frequently.
	Door is open.	Close the door completely.
	The refrigerator is plugged in or loaded with food recently.	This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
	Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently.	Do not put hot food into the refrigerator.
Vibrations or noise.	The floor is not level or stable.	If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.
	The items put onto the refrigerator may cause noise.	Remove the items on top of the refrigerator.
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.	Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.	
Whistle comes from the refrigerator.	Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.	
Condensation on the inner walls of refrigerator.	Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.	
	Doors are opened frequently or left open for a long time.	Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
	Door is open.	Close the door completely.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.	There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.	

Bad odour inside the refrigerator.	• No regular cleaning is performed.	• Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
	• Some containers or package materials may cause the smell.	• Use a different container or different brand packaging material.
	• Food is put into the refrigerator in uncovered containers.	• Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
	• Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.	
The door is not closing.	• Food packages are preventing the door from closing.	• Replace the packages that are obstructing the door.
	• The refrigerator is not completely even on the floor.	• Adjust the feet to balance the refrigerator.
	• The floor is not level or strong.	• Make sure that the product is leveled and capable to carry the refrigerator.
Crispers are stuck.	• The food is touching the ceiling of the drawer.	• Rearrange food in the drawer.
If The Surface Of The Product Is Hot.	• High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!	

IKEA GUARANTEE

How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt, is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

Who will execute the service?

IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the EU guidelines (Nr. 99/44/EG) and the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance.
- However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

- This does not apply within Ireland, customer should contact the local IKEA dedicated after sales line or the appointed Service Provider for further information.
(just for GB)

These restrictions do not apply to fault-free work carried out by a qualified specialist using our original parts in order to adapt the appliance to the technical safety specifications of another EU country.

How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA appointed Authorized Service Centre to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

How to reach us if you need our service



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

- i** In order to provide you a quicker service, we recommend to use the specific phone numbers listed on this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance you need an assistance for. Please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) and 10 digit service number placed on the rating plate of your appliance.

- i** **SAVE THE SALES RECEIPT!**

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

INHALT

Wichtige Sicherheitshinweise	18	Vorbereitung	23
Aspekte des Umweltschutzes	20	Täglicher Gebrauch	24
Produktbeschreibung	21	Wartung und Reinigung	25
Technische Daten	21	Was tun, wenn ...	26
Erste Benutzung	22	IKEA GUARANTEE	31
Installation	22		

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch.

Bei Nichtbeachtung dieser Angaben kann es zu Verletzungen und Sachschäden kommen. In diesem Fall erlöschen auch sämtliche Garantie- und sonstigen Ansprüche.

Originalersatzteile stehen für einen Zeitraum von 10 Jahren ab Kaufdatum zur Verfügung.

Bestimmungsgemäßer Einsatz

Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt und ähnliche Anwendungen wie:

- Dieses Produkt dient dem Einsatz in Innenräumen und in geschlossenen Bereichen wie z.B. Haushalten;
- geschlossenen Arbeitsbereichen, wie Läden und Büros;
- geschlossenen Unterkunftsbereichen, wie Bauernhöfen, Hotels und Pensionen.
- Das Gerät sollte nicht im Freien benutzt werden.

Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, wenden Sie sich am besten an den autorisierten Kundendienst. Hier erhalten Sie notwendige Informationen und erfahren, welche Stellen für die Entsorgung zuständig sind.
- Bei Problemen und Fragen zum Gerät wenden Sie sich grundsätzlich an den autorisierten Kundendienst. Ziehen Sie keine Dritten zu Rate, versuchen Sie nichts in Eigenregie, ohne den autorisierten Kundendienst davon in Kenntnis zu setzen.
- Produkte mit Tiefkühlbereich: Der Verzehr von Speiseeis und Eiswürfeln unmittelbar nach der Entnahme aus dem Tiefkühlbereich ist nicht ratsam. (Dies kann zu Erfrierungen im Mund führen.)

- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Bewahren Sie Getränke in Flaschen sowie Dosen niemals im Tiefkühlbereich auf. Andernfalls können diese platzen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit der Hand; sie können festfrieren.
- Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor dem Reinigen oder Abtauen vom Stromnetz.
- Verwenden Sie niemals Dampf- oder Sprühreiniger zum Reinigen und Abtauen Ihres Kühlschranks. Die Dämpfe oder Nebel können in Kontakt mit stromführenden Teilen geraten und Kurzschlüsse oder Stromschläge auslösen.
- Missbrauchen Sie niemals Teile Ihres Kühlschranks (z. B. Tür) als Befestigungen oder Kletterhilfen.
- Nutzen Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlschranks.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf keinesfalls mit Bohr- oder Schneidwerkzeugen zu beschädigen. Das Kühlmittel kann herausspritzen, wenn die Gaskanäle des Verdunsters, Rohr- und Schlauchleitungen oder Oberflächenversiegelungen beschädigt werden. Dies kann zu Hautreizungen und Augenverletzungen führen.
- Decken Sie keinerlei Belüftungsöffnungen des Kühlschranks ab.
- Elektrische Geräte dürfen nur von autorisierten Fachkräften repariert werden. Reparaturen durch weniger kompetente Personen können erhebliche Gefährdungen des Anwenders verursachen.
- Sollten Fehler oder Probleme während der Wartung oder Reparaturarbeiten auftreten, so trennen Sie den Kühlschrank von der Stromversorgung, indem Sie die entsprechende Sicherung abschalten oder den Netzstecker ziehen.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel – ziehen Sie direkt am Stecker.
- Lagern Sie hochprozentige alkoholische Getränke gut verschlossen und aufrecht.

- Bewahren Sie niemals Sprühdosen mit brennbaren und explosiven Substanzen im Kühlschrank auf.
- Nutzen Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel, um das Gerät abzutauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bedient werden, sofern sie nicht durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in der Bedienung des Produktes angeleitet werden.
- Nehmen Sie einen beschädigten Kühlschrank nicht in Betrieb. Wenden Sie sich bei jeglichen Zweifeln an einen Kundendienstmitarbeiter.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direktem Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden.
- Wenden Sie sich zur Vermeidung von Gefahren an den autorisierten Kundendienst, falls das Netzkabel beschädigt ist.
- Stecken Sie während der Installation niemals den Netzstecker ein. Andernfalls kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen.
- Dieser Kühlschrank dient nur der Aufbewahrung von Lebensmitteln. Für andere Zwecke sollte er nicht verwendet werden.
- Das Etikett mit den technischen Daten befindet sich an der linken Innenwand des Kühlschranks.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an energiesparende Systeme an; dies kann den Kühlschrank beschädigen.
- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Falls der Kühlschrank über ein blaues Licht verfügt, blicken Sie nicht mit optischen Werkzeugen in das blaue Licht.
- Bei manuell gesteuerten Kühlschränken warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Kühlschrank nach einem Stromausfall wieder einschalten.
- Falls Sie das Gerät an einen anderen Besitzer weitergeben, vergessen Sie nicht, die Bedienungsanleitung ebenfalls auszuhändigen.
- Sprühen Sie aus Sicherheitsgründen niemals Wasser auf die Innen- und Außenflächen des Gerätes.
- Halten Sie den Kühlschrank beim Tragen nicht am Türgriff. Andernfalls könnte er abbrechen.

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel beim Transport des Kühlschranks nicht beschädigt wird. Übermäßiges Biegen des Kabels birgt Brandgefahr. Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel.



- Sprühen Sie keine Substanzen mit brennbaren Gasen, wie z. B. Propangas, in die Nähe des Kühlschranks; andernfalls bestehen Brand- und Explosionsgefahr.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände auf den Kühlschrank; dies birgt Brand- und Stromschlaggefahr.
- Überladen Sie das Gerät nicht mit Lebensmitteln. Wenn das Gerät überladen ist, können beim Öffnen der Kühlschranktür Lebensmittel herausfallen und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie keinesfalls Gegenstände auf den Kühlschrank; sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Kühlschranktür herunterfallen.
- Materialien wie beispielsweise Impfstoffe, wärmeempfindliche Arznei, wissenschaftliche Proben usw. sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, da sie bei exakt festgelegten Temperaturen gelagert werden müssen.
- Trennen Sie den Kühlschrank vom Stromnetz, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird. Ein mögliches Problem im Netzkabel kann einen Brand auslösen.
- Die Steckerkontakte sollten regelmäßig mit einem trockenen Tuch gereinigt werden; andernfalls besteht Brandgefahr.
- Wenn die höhenverstellbaren Füße nicht sicher auf dem Boden stehen, kann sich der Kühlschrank bewegen. Die angemessene Sicherung der höhenverstellbaren Füße am Boden kann eine Bewegung des Kühlschranks verhindern.
- Wenn Sie Ihr Produkt neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufstellen möchten, sollte der Abstand zwischen beiden Geräten mindestens 8 cm betragen. Andernfalls können die benachbarten Seitenwände feucht werden.

Aspekte des Umweltschutzes

Konformität mit der WEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Altgeräten

Das Symbol  Das Symbol am Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es bei einer geeigneten Sammelstelle zum Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte abgegeben werden. Durch ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit abzuwenden, die durch unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes entstehen können. Detaillierte Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer örtlichen Stadtverwaltung, Ihren Entsorgungsdiensten oder beim Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

Nicht vergessen!

Recycelte Materialien leisten einen wichtigen Beitrag zu einer schönen und gesunden Umwelt.

Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, informieren Sie sich bei Ihren Umweltschutzbehörden oder der Stadtverwaltung, wo entsprechende Sammelstellen zu finden sind.

HCA-Warnung

Falls das Kühlsystem Ihres Produktes R600a enthält:

Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie also darauf, Kühlkreislauf und Leitungen während Betrieb und Transport nicht zu beschädigen. Bei Beschädigungen halten Sie das Produkt von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wurde.

Die Art des im Gerät eingesetzten Gases wird auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks angegeben.

Entsorgen Sie das Produkt keinesfalls durch Verbrennen.

Tipps zum Energiesparen

- Halten Sie die Kühlschränktüren nur möglichst kurz geöffnet.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Überladen Sie den Kühlschrank nicht; die Luft muss frei zirkulieren können.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Spülmaschinen oder Heizkörpern auf. Halten Sie den Kühlschrank mindestens 30 cm von Wärmequellen und mindestens 5 cm von elektrischen Öfen entfernt.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern aufzubewahren.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Sie können noch mehr Lebensmittel einlagern, wenn Sie die Ablage oder Schublade aus dem Tiefkühlbereich herausnehmen. Der für Ihren Kühlschrank angegebene Energieverbrauch wurde nach dem Entfernen der Ablage oder Schublade und bei maximaler Beladung bestimmt. Ansonsten ist es Ihnen freigestellt, die Ablage oder Schublade zu verwenden.
- Das Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln im Kühlbereich ist energiesparend und bewahrt die Qualität der Lebensmittel.

 Wenn die Informationen, die sind in der Bedienungsanleitung angegeben sind nicht berücksichtigt, Hersteller wird übernehmen hierfür keine Haftung.

Produktbeschreibung

1

2

2

2

3

4

5

6

6

7

8

8

9

10*

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Thermostat und Beleuchtungsarmatur

Verstellbare Ablagen

Gemüsefachabdeckung

Gemüsefach

Schnelltiefkühlfach

Fächer zur Lagerung gefrorener Lebensmittel

Einstellbare Füße an der Vorderseite

Regal für Gläser

Ablage

Kolben

*

(angehängt an Umkehrbarkeits-Kit)

Technische Daten

Abmessungen (mm)	VINDÅS
Höhe (min-max)	1857
Breite	595
Tiefe	670
Nettovolumen (l)	
Kühlschrank	223
Gefrierschrank	120
Enteisungssystem	
Kühlschrank	auto
Gefrierschrank	manual
Stern-Einstufung	4
Anlaufzeit (h)	12
Gefrierkapazität (kg/24h)	5.5
Energieverbrauch (kwh/Year)	244
Geräuschpegel (dba)	38
Energieklasse	E

Erste Benutzung

Stellen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Kühlschranks sicher, dass die erforderlichen Vorbereitungen entsprechend den Anweisungen in den Abschnitten „Wichtige Sicherheitshinweise“ und „Installation“ getroffen wurden.

- I** Nach waagerechtem Transport muss das Produkt 4 Stunden aufrecht stehen bevor es angeschaltet wird, um das Setzen des Kompressoröls zu ermöglichen.
- I** Lassen Sie das Produkt 12 Stunden lang laufen, ohne Lebensmittel hineinzulegen, und öffnen Sie die Tür nur, wenn es absolut notwendig ist.
- I** Beim Anspringen des Kompressors sind Geräusche zu hören. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.
- I** Die Vorderkanten des Kühlgerätes können sich warm anfühlen. Dies ist völlig normal. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

Installation

Um das Produkt für den Gebrauch vorzubereiten, vergewissern Sie sich, dass die Sanitär- und Elektroinstallation angemessen ist, siehe Informationen in der Bedienungsanleitung. Wenn nicht, rufen Sie einen Elektriker und qualifizierten Installateur und treffen Sie die notwendigen Vorkehrungen.

⚠️ WARNUNG: Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Eingriffe von nicht autorisierten Personen verursacht werden. Um Schütteln zu vermeiden, legen Sie das Produkt auf eine ebene Fläche.

⚠️ WARNUNG: Während der Installation darf der Netzstecker des Produkts nicht angeschlossen sein. Andernfalls besteht Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr!

⚠️ WARNUNG: Falls die Tür des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt werden soll, nicht breit genug ist, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, lassen die Kühlschränktüren demontieren und befördern das Gerät seitlich durch die Tür.

- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht aus und lagern Sie es nicht an feuchten Orten.
- Die Zimmertemperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 10°C betragen.

Transporthinweise auf der Verpackung.

3. Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.

Vor dem Einschalten

Beachten Sie Folgendes, bevor Sie Ihren Kühlschrank benutzen:

1. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks wie im Abschnitt „Wartung und Reinigung“ beschrieben.
2. Öffnen Sie den hinteren Kondensator. (siehe Bild S. 58)
3. Schließen Sie den Netzstecker des Kühlschranks an eine Steckdose an. Beim Öffnen der Tür leuchtet die Innenbeleuchtung auf.
4. Beim Anspringen des Kompressors sind Geräusche zu hören. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.
5. Die Vorderkanten des Kühlgerätes können sich warm anfühlen. Dies ist völlig normal. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

Elektrischer Anschluss

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete (Schuko-) Steckdose an. Diese Steckdose muss mit einer passenden Sicherung abgesichert werden.

Wichtig:

Der Anschluss muss gemäß lokalen Vorschriften erfolgen.

- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.

Wenn Sie den Kühlschrank versetzen möchten

1. Der Kühlschrank sollte vom Stromnetz getrennt, geleert und gesäubert werden, bevor Sie ihn transportieren oder versetzen.
2. Sichern Sie die beweglichen Teile im Inneren (z. B. Ablagen, Zubehör, Gemüsefach etc.) vor dem Verpacken mit Klebeband, schützen Sie solche Teile vor Stößen. Umwickeln Sie die Verpackung mit kräftigem Klebeband oder stabilen Schnüren, beachten Sie die

- Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.
- Die auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Gerätes angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.

⚠ Ein beschädigtes Netzkabel muss unverzüglich durch einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

⚠ Das Gerät darf vor Abschluss der Reparaturen nicht mehr betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

Verpackungsmaterialien entsorgen

Das Verpackungsmaterial kann eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern oder entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß gültigen Entsorgungsbestimmungen. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial über geeignete Sammelstellen (Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne), nicht über den regulären Hausmüll.

Die Verpackung Ihres Gerätes wurde aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

Altgeräte entsorgen

Entsorgen Sie Altgeräte auf umweltfreundliche Weise.

- Bei Fragen zur richtigen Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, an eine Sammelstelle oder an Ihre Stadtverwaltung.

Bevor Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie den Netzstecker ab und machen die Türverschlüsse (sofern vorhanden) unbrauchbar, damit Kinder nicht in Gefahr gebracht werden.

Beleuchtung auswechseln

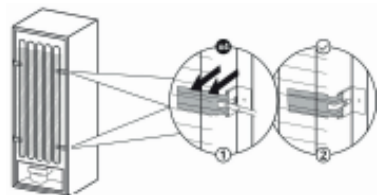
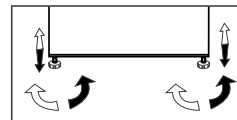
Die Innenbeleuchtung Ihres Kühlschranks sollte ausschließlich vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kühlschrank / Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

Die in diesem Gerät verwendeten Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen, wie z. B. Temperaturen von -20°C, standhalten.

Füße einstellen

Wenn Ihr Kühlschrank nicht absolut gerade steht: Sie können den Kühlschrank – wie in der Abbildung gezeigt – durch Drehen der Frontfüße ausbalancieren. Wenn Sie in Richtung des schwarzen Pfeils drehen, senkt sich die Ecke, an der sich der Fuß befindet. Beim Drehen in Gegenrichtung wird die Ecke angehoben. Diese Arbeit fällt erheblich leichter, wenn ein Helfer das Gerät etwas anhebt.

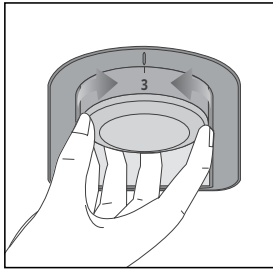


Vorbereitung

- Ihr Kühlschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden. Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass sie mindestens 5 cm voneinander entfernt platziert werden.
- Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.

- Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten 12 Betriebsstunden.
- Die Kühlschranktür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
- Der Kühlschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Was tun, wenn ...“.
- Die Zimmertemperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 10°C betragen. Im Hinblick auf den Wirkungsgrad ist der Betrieb des Kühlschranks bei geringerer Umgebungstemperatur nicht ratsam.

Täglicher Gebrauch



Warm ← ● ● ● ● → Kalt
Min. 1 2 3 4 Max.

Thermostateinstellaste

Die Innentemperatur Ihres Kühlschranks hängt teilweise von folgenden Einflüssen ab:

- Umgebungstemperatur.
- Häufigkeit der Türöffnungen, Offenstehen der Tür über längere Zeit.
- Einlagern von Lebensmitteln, ohne diese zuvor auf Raumtemperatur abkühlen zu lassen.
- Platzierung des Kühlschranks innerhalb des Raumes (z. B. im direkten Sonnenlicht).
- Zum Anpassen der Innentemperatur an solche Einflüsse benutzen Sie das Thermostat. Die Zahlen rund um die Thermostateinstellaste zeigen die Kühlungsleistung an.
- Falls die Umgebungstemperatur mehr als 32°C beträgt, wählen Sie die höchstmögliche Thermostateinstellung.
- Sofern die Umgebungstemperatur weniger als 25°C beträgt, wählen Sie die geringste Thermostateinstellung.

Abtauen

A) Kühlbereich

Der Kühlbereich tau vollautomatisch ab. Im Betrieb können sich Wassertropfen und eine 7 – 8 mm starke Eisschicht an der Innenwand des Kühlbereiches absetzen. Dies ist vollkommen normal und ein Nebeneffekt des Kühlungssystems. Dank des automatischen Abtausystems an der Rückwand wird das Eis in bestimmten Abständen automatisch abgetaut. Weder Eis noch Wassertropfen müssen manuell entfernt werden.

Beim Abtauen läuft das Tauwasser in die Ablaufrinne und fließt anschließend zum

Verdampfer - hier verdunstet das Wasser automatisch.

Überzeugen Sie sich regelmäßig davon, dass der Ablauf nicht verstopft ist; beseitigen Sie eventuelle Verstopfungen mit dem Stäbchen.

Der Tiefkühlbereich wird nicht automatisch abgetaut, da es ansonsten schnell zum Verderben gefrorener Lebensmittel kommen könnte.



B) Tiefkühlbereich

Dank einer speziellen Tauwassersammelschale ist das Abtauen einfach und nicht mit Verunreinigungen verbunden.

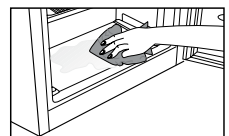
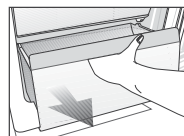
Tauen Sie zweimal jährlich ab, oder wenn die Eisschicht auf etwa 7 mm angewachsen ist. Um den Abtauprozess zu starten, schalten Sie das Gerät am Steckdosenschalter aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose.

Sämtliche Lebensmittel sollten in mehrere Lagen Papier eingewickelt und an einem kalten Ort (z. B. Kühlschrank oder Speisekammer) gelagert werden. Um den Abtauvorgang zu beschleunigen, können Sie Schüsseln mit warmem Wasser in das Gerät stellen.

Verwenden Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände (wie Messer oder Gabeln) zum Entfernen der Eisschicht. Verwenden Sie niemals Haartrockner, elektrische Heizgeräte oder ähnliches zum Beschleunigen des Abtauvorgangs.

Wischen Sie das Tauwasser, welches sich am Boden des Tiefkühlbereichs ansammelt, mit einem Schwamm auf. Trocknen Sie nach Beendigung des Abtausens die Innenseiten gut ab.

Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose, schalten Sie die Stromzufuhr wieder ein.



Empfehlungen zur Konservierung von gefrorenen Lebensmitteln

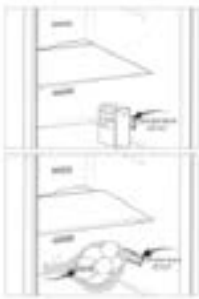
Handelsübliche, verpackte Tiefkühlkost sollte gemäß den Hinweisen des Herstellers zur Lagerung in Viersterne-Fächern  gelagert werden.

- Um besonders gute Ergebnisse zu erzielen und zu erhalten, sollten Sie Folgendes berücksichtigen:

1. Geben Sie Lebensmittel so schnell wie möglich nach dem Kauf in den Tiefkühlbereich.
2. Sorgen Sie dafür, dass sämtliche Lebensmittel beschriftet und mit einem Datum versehen werden.
3. Achten Sie darauf, dass das Mindesthaltbarkeitsdatum auf der Verpackung nicht überschritten wird.

Empfehlungen zum Kühlbereich (für frische Lebensmittel)

- Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht den Temperatursensor im Kühlbereich berühren. Damit frische Lebensmittel bei optimalen Temperaturen gelagert werden, darf der Sensor nicht durch Lebensmittel blockiert oder beeinflusst werden.
- Geben Sie keine heißen Speisen in das Gerät.



Kältester Bereich im Kühlgerät

Das Symbol an der Seite kennzeichnet den kältesten Bereich im Kühlgerät.

Der kälteste Bereich liegt zwischen der Glasablage des Gemsefaches am Boden des Kühlgerätes und der untersten Ablage.

Damit die Temperatur in diesem Bereich beibehalten wird, achten Sie darauf, die Ablagenpositionen nicht zu ändern. Zur optimalen Temperatureinstellung wurde das Kühlgerät mit einer Temperaturanzeige ausgestattet, mit deren Hilfe Sie die mittlere Temperatur im kältesten Bereich einstellen können.

Vergewissern Sie sich von Zeit zu Zeit, dass die Temperatur im kältesten Bereich nach wie vor stimmt. Bei Bedarf stellen Sie das Thermostat entsprechend nach; schauen Sie sich dazu den Abschnitt „Täglicher Gebrauch“ in der Bedienungsanleitung an.



Damit stets die richtige Temperatur im Inneren des Gerätes herrscht, vergewissern Sie sich, dass der Indikator OK anzeigt.

Falls sich der Indikator schwarz färbt, ist die Temperatur zu hoch. In diesem Fall erhöhen Sie die Thermostateinstellung und warten 12 Stunden ab, bevor Sie den Indikator erneut prüfen.

Wenn frische Lebensmittel in das Gerät gegeben wurden oder die Tür längere Zeit offen stand, färbt sich der Indikator vorübergehend schwarz. Dies ist völlig normal.



Richtige Einstellung



Temperatur zu hoch, Thermostat nachstellen

Wartung und Reinigung

 Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.

 Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.

 Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.

 Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.

 Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.

-  Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder andere elektrische Komponenten eindringt.
-  Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet
-  Kontrollieren Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass diese sauber und frei von Speiseresten sind.
-  Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenständen aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.
-  Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Chrom-beschichteten Produktteile niemals Reinigungsmittel oder Wasser, die/das Chlor enthält. Chlor lässt Metalloberflächen korrodieren.
- Kunststoffflächen schützen**
-  Geben Sie keine Öle oder stark fetthaltige Speisen offen in Ihren Kühlschrank – dadurch können die Kunststoffflächen angegriffen werden. Sollten die Kunststoffoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, reinigen Sie die entsprechenden Stellen sofort mit warmem Wasser.

Was tun, wenn ...

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Dies kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs-oder Materialfehler zurückzuführen sind.Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

Probleme		Lösungen
Der Kühlschrank arbeitet nicht.	• Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	• Stecken Sie den Netzstecker bis zum Anschlag in die Steckdose.
	• Die entsprechende Haussicherung ist herausgesprungen oder durchgebrannt.	• Überprüfen Sie die Sicherung.
Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone).	• Die Umgebungsluft ist zu kalt.	• Stellen Sie den Kühlschrank nicht an Orten mit Temperaturen unter 10°C auf.
	• Die Tür wurde häufig geöffnet.	• Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Kühlschranktür.
	• Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung ist zu hoch.	• Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
	• Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil werden in offenen Behältern aufbewahrt.	• Bewahren Sie Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil nicht in offenen Behältern auf.
	• Die Kühlschranktür steht offen.	• Schließen Sie die Kühlschranktür.
	• Das Thermostat ist auf eine sehr geringe Temperatur eingestellt.	• Stellen Sie das Thermostat entsprechend nach.

Der Kompressor läuft nicht.	• Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Der Kühlschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt.	
	• Der Kühlschrank taut ab.	• Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab.
	• Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	• Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt wurde.
	• Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	• Wählen Sie eine geeignete Temperatur.
	• Der Strom ist ausgefallen.	• Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, nimmt der Kühlschrank den Betrieb wieder auf.
Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank arbeitet.	• Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.	
Der Kühlschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.	• Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Große Kühlgeräte arbeiten oft längere Zeit.	
	• Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch.	• Bei hohen Umgebungstemperaturen arbeitet das Gerät etwas länger.
	• Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt.	• Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht. Dies ist völlig normal.
	• Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt.	• Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.
	• Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen.	• Der Kühlschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.

	• Die Türen des Kühl- oder Tiefkühlbereiches wurden nicht richtig geschlossen.	• Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden.
	• Die Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt.	• Stellen Sie die Kühlschranktemperatur höher ein. Warten Sie dann ab, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.
	• Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig.	• Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.
Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.	• Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt.	• Stellen Sie die Tiefkühltemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.
Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.	• Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt.	• Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.
Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.	• Die Kühltemperatur ist sehr hoch eingestellt.	• Wählen Sie eine höhere Kühlbereichtemperatur, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.
Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.	• Die Kühltemperatur ist sehr hoch eingestellt.	• Die Kühlbereichtemperatur wirkt sich auf die Temperatur des Tiefkühlbereichs aus. Ändern Sie die Temperatur des Kühl- oder Tiefkühlbereichs und warten Sie, bis die entsprechenden Fächer eine geeignete Temperatur erreicht haben.
	• Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen.	• Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.
	• Die Tür steht offen.	• Schließen Sie die Tür komplett.
	• Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt.	• Dies ist normal. Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht.

	• Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt.	• Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.
Vibrationen oder Betriebsgeräusche.	• Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug.	• Falls der Kühlschrank bei leichten Bewegungen wackelt, gleichen Sie ihn mit Hilfe seiner Füße aus. Achten Sie außerdem darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.
	• Gegenstände, die auf dem Kühlschrank abgestellt wurden, können Geräusche verursachen.	• Nehmen Sie die Gegenstände vom Kühlschrank.
Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.	• Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.	
Der Kühlschrank pfeift.	• Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.	
Kondensation an den Kühlschrankinnenflächen	• Bei heißen und feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.	
	• Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen.	• Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen. Schließen Sie geöffnete Türen.
	• Die Tür steht offen.	• Schließen Sie die Tür komplett.
Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschranks oder an den Türen.	• Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.	
Unangenehmer Geruch im Kühlschrank.	• Der Kühlschrank wurde nicht regelmäßig gereinigt.	• Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem Wasser oder einer Natron-Wasser-Lösung angefeuchtet haben.
	• Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch.	• Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.
	• Nehmen Sie Lebensmittel mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum sowie verdorbene Lebensmittel aus dem Kühlschrank.	

	• Lebensmittel wurden in offenen Behältern in den Kühlschrank gegeben.	• Lagern Sie Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Mikroorganismen, die aus unverschlossenen Behältern entweichen, können üble Gerüche verursachen.
Die Tür lässt sich nicht schließen.	• Lebensmittelpackungen verhindern ein vollständiges Schließen der Tür.	• Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren.
	• Der Kühlschrank steht nicht vollständig eben auf dem Boden.	• Gleichen Sie den Kühlschrank mit Hilfe der Füße aus.
	• Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug.	• Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.
Das Gemüsefach klemmt.	• Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade.	• Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.
Wenn die Oberfläche des Produkts heiß ist.	• Zwischen den beiden Türen, an den Seitenwänden und am hinteren Grill können während des Betriebs hohe Temperaturen beobachtet werden. Dies ist normal und erfordert keine Wartung!	

IKEA GARANTIE

Wie lange ist die IKEA-Garantie gültig?

Diese Garantie gilt für fünf Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum Ihres Geräts bei IKEA. Als Kaufnachweis ist das Original des Kaufbelegs erforderlich. Werden im Rahmen der Garantie Arbeiten ausgeführt, verlängert sich dadurch nicht die Garantiezeit für das Gerät.

Wer übernimmt das Service?

Der IKEA-Kundendienst übernimmt diesen Service über den eigenen Kundendienst oder über ein Vertragspartner-Netzwerk.

Was deckt diese Garantie ab?

Die Garantie deckt Gerätefehler ab, die aufgrund einer fehlerhaften Konstruktion oder aufgrund von Materialfehlern nach dem Datum des Einkaufs bei IKEA entstanden sind. Die Garantie gilt nur für den Hausgebrauch des betreffenden Gerätes. Ausnahmen sind unter der Überschrift „Was deckt diese Garantie nicht ab?“ erläutert. Innerhalb der Garantiezeit werden die Kosten für Reparatur, Ersatzteile, Arbeits- und Reisekosten übernommen, vorausgesetzt, das Gerät ist ohne besonderen Aufwand für die Reparatur zugänglich. Die EU-Richtlinien (Nr. 99/44/EG) und die jeweiligen örtlichen Bestimmungen gelten unter diesen Bedingungen. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von IKEA über.

Was unternimmt IKEA, um das Problem zu beheben?

Der IKEA-Kundendienst begutachtet das Produkt und prüft, ob ein Garantieanspruch besteht. Wenn die Garantie geltend gemacht werden kann, wird IKEA durch seinen eigenen Kundendienst oder einen Servicevertragspartner nach eigenem Ermessen das schadhafte Produkt entweder reparieren oder durch ein gleiches oder vergleichbares Produkt ersetzen.

Was deckt diese Garantie nicht ab?

- Normale Abnutzungen und Beschädigungen.
- Vorsätzlich oder fahrlässig herbeigeführte Schäden, Beschädigungen infolge Missachtung der Bedienungsanleitung, unsachgemäßer Installation, falschen Spannungsanschlusses, Beschädigung durch chemische oder elektrochemische Reaktionen, Korrosions- oder Wasserschäden, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Schäden durch ungewöhnlich hohen Kalkgehalt im Wasser oder anormale Umweltbedingungen.
- Verbrauchs- und Verschleißteile wie Batterien und Glühlampen.
- Nichtfunktionelle und dekorative Teile, die den normalen Gebrauch nicht beeinflussen, sowie Kratzer und mögliche Farbveränderungen.
- Zufallsschäden durch Fremdkörper, Substanzen oder Reinigungsarbeiten an Filtern, Abflüssen oder Spülmittelfächern.
- Schäden an folgenden Teilen: Glaskeramik, Zubehör, Geschirr- und Besteckkörbe, Zu- und Abflauschläuche, Dichtungen, Glühlampen und deren Abdeckungen, Siebe, Knöpfe, Gehäuse und Gehäuseteile. Soweit nicht nachgewiesen wird, dass solche Schäden auf Herstellungsmängel zurückzuführen sind.
- Fälle, in welchen der gerufene Servicetechniker keinen Fehler finden konnte.
- Reparaturen, die nicht von unserem eigenen Kundendienst und/oder einem Servicevertragspartner ausgeführt oder bei denen keine Originalersatzteile verwendet wurden.
- Durch fehlerhafte oder unschriftsmäßige Installation erforderliche Reparaturen.
- Verwendung des Gerätes nicht im Haushalt, sondern zu gewerblichen Zwecken.
- Transportschäden. Wenn der Kunde das Produkt selbst nach Hause oder zu einer anderen Adresse transportiert, ist IKEA von der Haftung für Transportschäden jeder Art freigestellt. Liefert IKEA das Produkt direkt an die Kundenadresse, werden eventuelle Transportschäden durch IKEA gedeckt.
- Kosten für die Erstinstallation des IKEA-Gerätes.
- Wenn jedoch der IKEA-Kundendienst oder ein Servicevertragspartner im Rahmen der Garantie Reparaturen ausführen oder das Gerät ersetzen, installiert der Kundendienst oder der Servicevertragspartner das ausgebeuerte Gerät oder das Ersatzgerät, falls dies erforderlich sein sollte.

- Dies gilt nicht innerhalb Irlands, der Kunde sollte sich für weitere Informationen an die örtliche IKEA-Kundendienstnummer oder den Servicevertragspartner wenden.

(nur für GB)

Als Ausnahme gilt die fehlerfreie Installation durch qualifizierte Fachleute unter Verwendung von Originalteilen, um das Gerät den technischen Sicherheitsvorschriften eines anderen EU-Landes anzupassen.

Gültigkeit der länderspezifischen Bestimmungen

Die IKEA-Garantie räumt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte ein, die alle lokalen gesetzlichen Anforderungen abdecken oder übertreffen. Allerdings schränken diese Bedingungen in keiner Weise die landesweit geltenden Verbraucherrechte ein.

Gültigkeitsbereich

Für Geräte, die einem EU-Land gekauft und in ein anderes EU-Land mitgenommen werden, wird der Kundendienst gemäß den Garanterichtlinien im neuen Land übernommen.

Eine Verpflichtung zur Durchführung von Leistungen im Rahmen der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit und gemäß den folgenden Bedingungen installiert wurde:

- die technischen Spezifikationen des Landes, in dem der Garantieanspruch geltend gemacht wird;
- Montageanweisungen und Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch.

KUNDENDIENST für IKEA-Geräte

Wenden Sie sich bitte an den autorisierten IKEA-Kundendienst:

- wenn Sie eine Serviceanfrage im Rahmen dieser Garantie stellen;
- wenn Sie Rückfragen hinsichtlich der Installation des IKEA-Gerätes in IKEA-Küchenmöbeln haben;
- wenn Sie Fragen zu den Funktionen eines IKEA-Gerätes haben. Damit wir Ihnen die beste Unterstützung bieten können, lesen Sie die Montageanleitung und/oder das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie uns kontaktieren.

So erreichen Sie uns, wenn Sie unseren Service in Anspruch nehmen möchten

Die vollständige Liste aller autorisierten IKEA Kundendienste sowie die zugehörigen Telefonnummern finden Sie auf der letzten Seite in diesem Handbuch.

- i Um Ihnen einen schnelleren Service zu bieten, empfehlen wir Ihnen, die Telefonnummern zu verwenden, die in diesem Handbuch aufgeführt sind. Bitte geben Sie immer die in der Broschüre des jeweiligen Geräts aufgeführte Nummer an, für das Sie Hilfe benötigen. Geben Sie bitte immer auch die IKEA-Artikelnnummer (8-stelliger Code) und die 10-stellige Seriennummer an, die sich auf dem Typenschild Ihres Gerätes befindet.**

BITTE DEN KAUFBELEG GUT AUFWEBWAHREN!

- i** Dieser Nachweis ist erforderlich, damit die Garantien geltend gemacht werden können. Der Kaufbeleg zeigt ebenfalls den IKEA-Namen und die Artikelnummer (8-stelliger Code) für jedes von Ihnen erworbene Gerät an.

Benötigen Sie zusätzlich Hilfe?

Für alle weiteren Fragen, die sich nicht auf den Kundendienst Ihres Gerätes beziehen, wenden Sie sich bitte an das Call Center der nächsten IKEA-Einrichtung. Wir empfehlen Ihnen, die Dokumentation des Geräts sorgfältig durchzulesen, bevor Sie uns kontaktieren.

Indice

Istruzioni per la sicurezza	32	Preparazione	37
Istruzioni ambientali	33	Uso quotidiano	37
Primo utilizzo	34	Manutenzione e pulizia	39
Descrizione del prodotto	35	Cosa fare se...	40
Dati tecnici	35	GARANZIA IKEA	44
Installazione	36		

Istruzioni per la sicurezza

Rivedere le informazioni che seguono. La mancata osservanza di queste informazioni può provocare lesioni o danni materiali. Quindi tutte le garanzie e gli impegni sull'affidabilità diventerebbero privi di validità.

I pezzi di ricambio originali verranno forniti per 10 anni, successivamente alla data di acquisto del prodotto.

Uso previsto

Questo dispositivo è destinato all'uso domestico e applicazioni simili come:

- questo apparecchio è destinato ad essere usato all'interno e in aree chiuse, ad esempio in casa;
- in ambienti di lavoro chiusi, come negozi e uffici;
- in strutture chiuse di soggiorno, come agriturismi, alberghi, pensioni.
- Non deve essere usato all'esterno.

Sicurezza generale

- Quando si vuole predisporre/raschiare il prodotto, è consigliabile consultare il servizio autorizzato per apprendere le informazioni necessarie e conoscere gli enti autorizzati.
- Consultare il servizio di manutenzione autorizzato per tutti i problemi relativi al frigorifero. Non intervenire o far intervenire sul frigorifero senza informare il servizio manutenzione autorizzato.
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mangiare coni gelato o cubetti di ghiaccio o gelati appena estratti dal freezer! (Ciò potrebbe causare sintomi di congelamento in bocca).
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mettere bottiglie e lattine di bibite liquide nello scomparto del freezer. Alimenti potrebbero esplodere.

- Non toccare con le mani gli alimenti gelati; possono incollarsi ad esse.
- Scollegare il frigorifero prima della pulizia o dello sbrinamento.
- Il vapore e i materiali per la pulizia vaporizzati non devono mai essere usati per pulire e scongelare il frigorifero. In queste situazioni, il vapore può entrare in contatto con le parti elettriche e provocare corto circuito o scossa elettrica.
- Non usare mai sul frigorifero parti come piatti o porte come mezzo di supporto o movimento.
- Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero.
- Non danneggiare le parti in cui circola il refrigerante con utensili perforanti o taglienti. Il refrigerante può scoppiare quando i canali del gas dell'evaporatore, le estensioni dei tubi o le pellicole superficiali vengono punti e provocano irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.
- Non bloccare o coprire le bocchette di ventilazione dell'elettrodomestico con nessun tipo di materiale.
- I dispositivi elettrici devono essere riparati solo da persone autorizzate. Le riparazioni eseguite da personale non competente provocano danni all'utilizzatore.
- In caso di guasto o durante lavori di riparazione e manutenzione, scollegare la fornitura d'energia principale spegnendo il fusibile principale o scollegando la presa dell'apparecchio.
- Non tirare dal cavo quando si estrae la spina.
- Posizionare le bibite più alte molto vicine e in verticale.
- Non conservare mai nel frigorifero contenitori spray che contengano sostanze infiammabili ed esplosive.
- Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.

- Questo prodotto non può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o che manchino di esperienza e conoscenza (inclusi bambini), a meno che non ricevano la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza e che darà loro le istruzioni sull'uso dell'apparecchio.
- Non utilizzare frigoriferi danneggiati. Consultare l'agente per l'assistenza in caso di dubbi.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.
- L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, sole e vento è pericolosa per la sicurezza elettrica.
- Contattare l'assistenza autorizzata quando ci sono danni ai cavi in modo da evitare pericoli.
- Non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l'installazione. Per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.
- Questo frigorifero è destinato solo alla conservazione di alimenti. Non deve essere usato per altri scopi.
- L'etichetta con le specifiche tecniche si trova sulla parete sinistra nella parte interna del frigorifero.
- Non collegare mai il frigorifero a sistemi di risparmio energetico; potrebbero danneggiare il frigorifero.
- Se c'è una luce blu sul frigorifero, non guardare la luce con strumenti ottici.
- Per i frigoriferi con controllo manuale, attendere almeno 5 minuti per avviare il frigorifero dopo un'assenza di elettricità.
- Questo manuale operativo deve essere dato al nuovo proprietario dell'apparecchio quando il prodotto stesso viene dato ad altri.



- Evitare di provocare danni al cavo di alimentazione quando si trasporta il frigorifero. Piegare il cavo può provocare un incendio. Non mettere mai oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non toccare la spina con le mani bagnate quando si collega l'apparecchio alla rete elettrica.
- Non collegare il frigorifero alla rete se la presa elettrica è allentata.
- Non deve essere spruzzata acqua sulle parti interne o esterne dell'apparecchio per motivi di sicurezza.
- Non spruzzare sostanze contenenti gas infiammabili come gas propano vicino al frigorifero per evitare rischio di incendio ed esplosione.
- Non mettere mai contenitori pieni di acqua sopra al frigorifero; in caso di schizzi, questo potrebbe provocare shock elettrico o incendio.
- Non sovraccaricare il frigorifero di alimenti. In caso di sovraccarico, gli alimenti potrebbero cadere provocando lesioni alla persona e danni al frigorifero quando si apre lo sportello.
- Non mettere mai oggetti sopra al frigorifero; altrimenti questi oggetti potrebbero cadere quando si apre o si chiude lo sportello del frigorifero.
- Poiché necessitano di un controllo preciso della temperatura, vaccini, medicine sensibili al calore e materiali scientifici non devono essere conservati nel frigorifero.
- Se non sarà usato per un lungo periodo, il frigorifero deve essere scollegato. Un problema possibile nel cavo di alimentazione può provocare un incendio.
- La punta della spina deve essere pulita regolarmente con un panno asciutto; altrimenti può provocare un incendio.
- Il frigorifero potrebbe spostarsi se i piedini regolabili non sono assicurati correttamente al pavimento. Assicurare correttamente i piedini al pavimento può evitare che il frigorifero si sposti.
- Quando si trasporta il frigorifero, non tenerlo dalla maniglia dello sportello. Altrimenti si stacca.
- Quando è necessario posizionare l'apparecchio vicino ad un altro frigorifero o freezer, la distanza tra i dispositivi deve essere di almeno 8 cm. Altrimenti le pareti laterali vicine potrebbero produrre condensa.

Istruzioni ambientali

Conformità al regolamento WEEE e allo smaltimento dei rifiuti



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere trattato come normale rifiuto domestico. Invece deve essere portato al punto di raccolta adatto per il riciclaggio

delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurando il corretto smaltimento di questo prodotto, si evitano potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero derivare da una gestione inappropriata del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio cittadino locale,

il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Informazioni di imballaggio

I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili secondo i nostri regolamenti nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta dedicati ai materiali di imballaggio, previsti dalle autorità locali.

Cose da non dimenticare...

Tutte le sostanze riciclate sono elementi indispensabili per la natura e la nostra ricchezza nazionale.

Se si desidera contribuire alla rivalutazione dei materiali di imballaggio, è possibile consultare le organizzazioni ambientaliste o le autorità del comune in cui si vive.

Avvertenza HCA

Se il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene R600a:

Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante l'uso e il trasporto. In caso di danni, tenere l'apparecchio lontano da potenziali fonti di incendio che possono provocarne l'incendio e ventilare la stanza in cui si trova l'unità.

Il tipo di gas usato nell'apparecchio è descritto nell'etichetta con il tipo sulla parete sinistra nella parte interna del frigorifero.

Non gettare mai l'apparecchio nel fuoco per lo smaltimento.

Cose da fare per risparmiare energia

- Non lasciare lo sportello del frigorifero aperto per lungo tempo.
- Non inserire cibo caldo o bevande calde nell'elettrodomestico.
- Non sovraccaricare il frigorifero impedendo la circolazione dell'aria al suo interno.
- Non installare il frigorifero sotto la luce diretta del sole o nelle vicinanze di forni, lavastoviglie o radiatori. Tenere il frigorifero ad almeno 30 cm dalle fonti che emettono calore e ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Porre attenzione nel conservare il cibo in contenitori chiusi.
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; è possibile conservare la quantità massima di alimenti nel freezer quando si rimuove il ripiano o il cassetto del freezer. Il valore di consumo energetico dichiarato per il frigorifero è stato determinato rimuovendo il ripiano del freezer o il cassetto e in condizione di carico massimo. Non c'è pericolo nell'usare un ripiano o un cassetto secondo le forme e le dimensioni degli alimenti da congelare.
- Scongelare alimenti congelati nello scomparto frigo garantisce risparmio energetico e conserva la qualità degli alimenti.

 Se le informazioni date in questo manuale utente non sono prese in considerazione, il produttore non accetta alcuna responsabilità per questo.

Primo utilizzo

Prima di usare il frigorifero, assicurarsi di eseguire le preparazioni necessarie seguendo le istruzioni delle sezioni "Istruzioni per la sicurezza" e "Montaggio".

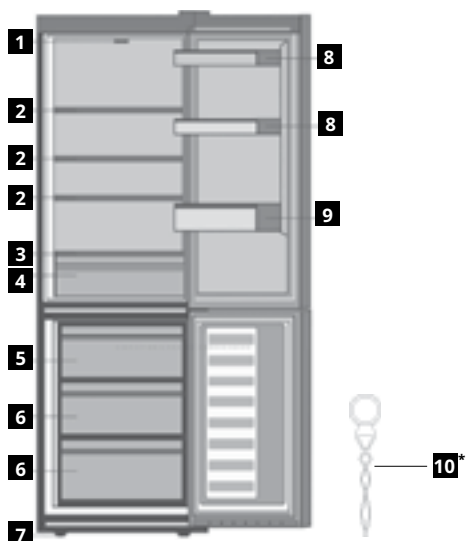
1 Dopo il trasporto in orizzontale, il prodotto deve rimanere in posizione verticale per 4 ore prima dell'accensione, così da consentire l'olio del compressore di depositarsi.

i Mantenere il prodotto in funzione senza introdurre alimenti per 12 ore e non aprire la porta se non in caso di assoluta necessità.

1 Quando il compressore comincia a funzionare, si sente un rumore. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.

1 I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

Descrizione del prodotto



- 1** Manopola di impostazione e luce interna
- 2** Mensole regolabili dell'armadietto
- 3** Vetro copertura
- 4** Scomparti frutta e verdura
- 5** Scomparto per il congelamento rapido
- 6** Scomparti per la conservazione di cibi congelati
- 7** Piedi anteriori regolabili
- 8** Mensole per barattoli
- 9** Mensola per bottiglie
- 10*** Stantuffo

* (in aggiunta al kit reversibile)

Dati tecnici

Dimensioni (mm)	VINDAS
Altezza (min-max)	1857
Larghezza	595
Profondità	670
Volume netto (l)	
Frigorifero	223
Freezer	120
Sistema di raffreddamento	
Frigorifero	auto
Freezer	manual
Valutazione stelle	4
Tempo di salit (h)	12
Capacità di congelamento (kg/24ore)	5.5
Consumo elettrico (kwh/anno)	244
Livello rumore (dba)	38
Classe Energetica	E

Installazione

Per predisporre il prodotto all'uso accertarsi che l'impianto idraulico ed elettrico sia adeguato, vedere quanto riportato nel manuale d'uso. In caso contrario, chiamare un elettricista e un idraulico qualificati e prendere le disposizioni necessarie.

⚠ AVVERTIMENTO: Il produttore non sarà ritenuto responsabile per danni che possono derivare da procedure eseguite da persone non autorizzate.

⚠ AVVERTIMENTO: L'apparecchio non deve essere collegato durante l'installazione. Altrimenti c'è rischio di morte o lesioni gravi!

⚠ AVVERTIMENTO: Se la distanza dalla porta della stanza in cui deve essere collocato l'apparecchio è così stretta da impedire il passaggio dello stesso, rimuovere la porta e far passare l'apparecchio attraverso la porta ruotandolo di lato; se non funziona, contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato.

- L'elettrodomestico non deve essere sottoposto alla luce solare diretta né tenuto in luoghi umidi dopo l'installazione.
- La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno 10°C.

Punti a cui prestare attenzione quando si sposta il frigorifero

1. Il frigorifero deve essere scollegato. Prima del trasporto, il frigorifero deve essere svuotato e pulito.
2. Prima di imballarlo di nuovo, ripiani, accessori scomparto frutta e verdura, ecc. all'interno del frigorifero devono essere fissati con nastro adesivo e assicurati contro i colpi. L'imballaggio deve essere eseguito con un nastro doppio o cavi sicuri e bisogna osservare rigorosamente le norme per il trasporto presenti sulla confezione.
3. Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.

Prima di avviare il frigorifero,

Controllare quanto segue prima di utilizzare il frigorifero:

1. Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia"
2. Aprire il condensatore posteriore. (vedere figura)
3. Collegare la spina del frigorifero alla presa elettrica. Quando lo sportello del frigorifero è aperto, la lampadina interna si accende.
4. Quando il compressore comincia a funzionare, si sente un rumore. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.

5. I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

Collegamenti elettrici

Collegare il frigorifero ad una presa di messa a terra protetta da un fusibile della capacità appropriata. Importante:

Il collegamento deve essere conforme ai regolamenti nazionali.

- La spina di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.
- La tensione dichiarata sull'etichetta che si trova nel lato interno a sinistra dell'apparecchio deve essere pari alla tensione di rete.
- Le prolunghe e le prese multiple non devono essere usate per il collegamento.

⚠ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato.

⚠ L'apparecchio non deve essere usato finché non viene riparato! C'è rischio di shock elettrico!

Smaltimento del materiale di imballaggio

I materiali di imballaggio potrebbero essere dannosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini o smaltirli classificandoli secondo le istruzioni sui rifiuti comunicate dalle autorità locali. Non smaltire assieme ai normali rifiuti domestici, smaltire nei punti di raccolta appositi indicati dalle autorità locali.

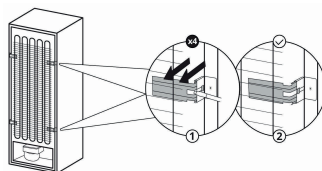
L'imballaggio del frigorifero è prodotto con materiali riciclabili.

Smaltimento del vecchio frigorifero

Smaltire il vecchio frigorifero senza danni per l'ambiente.

- Bisogna consultare il rivenditore autorizzato o il centro di raccolta rifiuti della propria città per quanto riguarda lo smaltimento del frigorifero.

Prima di smaltire il frigorifero, tagliare la spina elettrica e, se ci sono blocchi allo sportello, renderli inutilizzabili per proteggere i bambini da eventuali pericoli.



Cambiare la lampadina di illuminazione

Per cambiare lampadina/LED utilizzati per illuminare il frigorifero, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato.

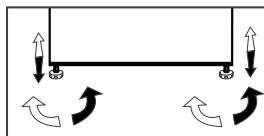
La lampada (le lampade) usata (usate) nell'apparecchiatura non è (sono) adatta (adatte) per l'illuminazione domestica. L'obiettivo previsto per questa lampada è quello di assistere l'utente in fase di posizionamento degli alimenti all'interno del frigorifero / congelatore in modo sicuro e comodo.

Le lampadine utilizzate in questo apparecchio devono sopportare condizioni fisiche estreme come temperature inferiori a -20°C.

Regolazione dei piedini

Se il frigorifero non è in equilibrio:

È possibile bilanciare il frigorifero ruotando i piedini anteriori come illustrato in figura. L'angolo in cui i piedini sono più bassi quando girati in direzione della freccia nera e rialzati quando girati in direzione opposta. Un aiuto per sollevare leggermente il frigorifero faciliterà tale processo frontale.

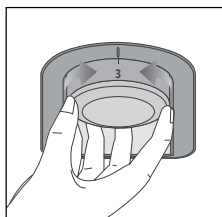


Preparazione

- Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
- Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
- In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 5 cm di distanza tra di loro.
- Lo sportello non si deve aprire frequentemente

- Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime 12 ore.
- Deve funzionare vuoto senza alimenti all'interno.
- Non staccare il frigo dalla presa di corrente. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione "Cosa fare se...".
- La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno 10°C. Usare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore non è consigliabile per motivi di efficienza.

Uso quotidiano



Caldo ← ● ● ● ● → Freddo
Min. 1 2 3 4 Max.

Tasto di impostazione termostato

La temperatura interna del frigorifero cambia per le seguenti cause:

- Temperature stagionali.
- Apertura frequente dello sportello e sportello lasciato aperto per lunghi periodi.

- Alimenti messi nel frigorifero senza lasciarli prima raffreddare a temperatura ambiente.
- Posizionamento del frigorifero nella stanza (per esempio, esposizione alla luce solare).
- Qualora si verificano le suddette situazioni, è possibile adattare la temperatura interna del frigorifero utilizzando il termostato. I numeri riportati intorno al tasto indicano i gradi di raffreddamento.
- Se la temperatura ambiente è superiore ai 32°C, ruotare il tasto del termostato fino al punto massimo.
- Se la temperatura ambiente è inferiore ai 25°C, ruotare il tasto del termostato fino al punto minimo.

Sbrinamento

A) Scomparto frigo

Lo scomparto frigo effettua l'operazione di sbrinamento in modo totalmente automatico.

È possibile che durante la fase di sbrinamento del frigo si formi uno strato di brina fino a 7-8 mm sulla parete posteriore dello scomparto frigo. Tale fenomeno è una normale conseguenza del sistema di raffreddamento. La brina viene eliminata mediante uno sbrinamento automatico a intervalli, grazie al sistema di sbrinamento automatico posto sulla parete posteriore. Non è pertanto necessario raschiare la brina o rimuovere le gocce d'acqua. L'acqua che viene prodotta dallo sbrinamento passa per la scanalatura di raccolta dell'acqua e fluisce nell'evaporatore attraverso il tubo di scarico e da lì evapora.

Controllare regolarmente per vedere se il tubo di evaporazione è bloccato meno, e pulirlo con il bastoncino nel foro, quando necessario.

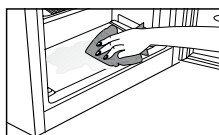
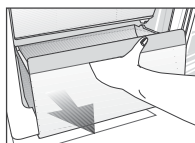


B) Scomparto freezer

Lo scomparto del surgelatore non effettua operazioni di sbrinamento automatico per evitare di compromettere l'integrità dei cibi congelati.

Lo sbrinamento è diretto e senza problemi, grazie a un bacino speciale di raccolta per lo sbrinamento. Sbrinare due volte all'anno o quando si crea uno spessore di ghiaccio di circa 7 mm (1/4"). Per avviare la procedura di sbrinamento, spegnere l'elettrodomestico sulla presa e scollegare il cavo di alimentazione. Tutto il cibo deve essere incartato in diversi strati di carta di giornale e conservato in un luogo fresco (ad esempio un frigorifero o una dispensa). È possibile porre con attenzione contenitori di acqua calda nel freezer per accelerare lo sbrinamento. Non utilizzare oggetti appuntiti come coltelli o forchette per rimuovere il ghiaccio.

Inserire la spina nella presa a muro e accendere l'alimentazione elettrica.



Consigli per la conservazione di alimenti congelati

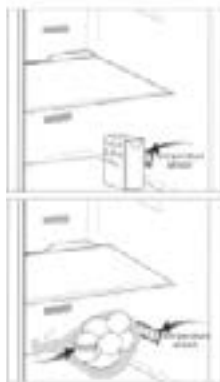
Il cibo congelato commercialmente deve essere riposto secondo le istruzioni del fabbricante per un congelamento del cibo nello scomparto apposito.

- Per assicurare che sia conservata l'alta qualità del cibo congelato dal fabbricante e dal rivenditore, considerare i seguenti punti:

1. Il cibo da congelare deve essere posto nello scomparto del freezer il più presto possibile dopo l'acquisto.
2. Verificare che il contenuto del pacchetto sia etichettato e datato.
3. Non superare le date "Usare entro", "Preferibilmente entro" indicate sulla confezione.

Consigli per lo scomparto alimenti freschi

- Non lasciare che gli alimenti tocchino il sensore della temperatura nello scomparto alimenti freschi. Per consentire allo scomparto per gli alimenti freschi di conservare la temperatura ideale, il sensore non deve essere ostruito dagli alimenti.
- Non mettere alimenti caldi nell'apparecchio.



ZONA PIÙ FREDDA NEL FRIGORIFERO

Il simbolo sul lato indica la zona più fredda del frigorifero.

La zona più fredda si trova tra il ripiano in vetro del cestello per le verdure sul fondo del frigorifero e il ripiano inferiore del mobile.

Per mantenere la temperatura nella zona, prestare attenzione a non cambiare la posizione della mensola. Per una regolazione ottimale della temperatura, il frigorifero è fornito di un indicatore di temperatura che consente di controllare la temperatura media della zona più fredda.

Si possono effettuare controlli periodici per assicurarsi che la temperatura nella zona più fredda sia giusta e, se necessario, regolare il termostato come da istruzioni d'uso (capitolo "Uso quotidiano").



Per mantenere una temperatura corretta all'interno dell'apparecchio, controllare che l'indicatore indichi sempre OK.

Se l'indicatore diventa nero, la temperatura in questo caso è troppo alta, aumentare l'impostazione del termostato e attendere 12 ore prima di controllare di nuovo l'indicatore.

E' normale che l'indicatore diventi nero quando del cibo fresco viene introdotto per la prima volta oppure se la porta rimane aperta per un certo periodo.



Impostazione
corretta



Temperatura troppo
alta, regolare il
termostato

Manutenzione e pulizia

⚠ Non usare mai gasolio, benzene o simile per scopi di pulizia.

⚠ Consigliamo di scollegare l'apparecchio prima della pulizia.

⚠ Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detergenti per la casa o cere per la pulizia.

① Utilizzare acqua tiepida per pulire l'armadietto del frigorifero e asciugarlo.

① Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di soda e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.

⚠ Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.

⚠ Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare la porta aperta.

① Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di cibo.

⚠ Per rimuovere i ripiani della porta, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente il ripiano verso l'alto.

⚠ Non utilizzare mai agenti di pulizia o acqua contenente cloro per pulire le superfici esterne e le parti rivestite in cromo dell'apparecchio. Il cloro provoca corrosione su tali superfici di metallo.

Protezione delle superfici di plastica

① Non inserire oli liquidi o piatti cotti in olio nel frigorifero se in contenitori non sigillati poiché questi possono danneggiare le superfici in plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superfici con acqua tiepida.

Cosa fare se...

Prima di chiamare il servizio assistenza, rivedere la lista precedente. Si risparmierà tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio apparecchio.

Problema		Soluzioni
Il frigorifero non funziona.	• La spina non è inserita correttamente nella presa.	• Inserire in modo sicuro la spina nella presa.
	• Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero o il fusibile principale sono saltati.	• Controllare il fusibile.
Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigo (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).	• L'ambiente è molto freddo.	• Non installare il frigorifero in luoghi in cui la temperatura scende al di sotto di 10 °C.
	• Lo sportello è stato aperto con eccessiva frequenza.	• Non aprire e chiudere lo sportello del frigorifero con eccessiva frequenza.
	• L'ambiente è molto umido.	• Non installare il frigorifero in luoghi molto umidi.
	• Gli alimenti che contengono liquidi sono conservati in contenitori aperti.	• Non conservare alimenti che contengono liquido in contenitori aperti.
	• Lo sportello del frigorifero è lasciato aperto.	• Chiudere lo sportello del frigorifero.
	• Il termostato è impostato ad un livello molto freddo.	• Impostare il termostato ad un livello adatto.
Il compressore non funziona.	• La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema refrigerante non è ancora stato regolato. Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo.	
	• Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento.	• Si tratta di una cosa per un frigorifero con sbrinamento completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente.
	• L'elettrodomestico non è collegato alla presa.	• Accertarsi che la spina sia inserita nella presa.

	• Le regolazioni di temperatura non sono eseguite in modo corretto.	• Selezionare il valore di temperatura adatto.
	• Vi è una mancanza di alimentazione.	• Il frigorifero torna ad un funzionamento normale quando viene ripristinata l'alimentazione.
Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando.	• La performance operativa del frigorifero può cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.	
Il frigorifero funziona frequentemente o per lunghi periodi.	• Il nuovo apparecchio è più grande del precedente. I frigoriferi più grandi lavorano per un più lungo periodo di tempo.	
	• La temperatura ambiente può essere alta.	• È normale che l'apparecchio funzioni per periodi più lunghi in ambienti caldi.
	• Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo.	• Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata. Questo è normale.
	• Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite.	• Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.
	• Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo.	• L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Non aprire gli sportelli di frequente.
	• Lo sportello del freezer o dello scomparto frigo sono rimasti aperti.	• Controllare se gli sportelli sono perfettamente chiusi.
	• Il frigo è regolato a temperatura molto bassa.	• Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita.
	• La chiusura dello sportello del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato.	• Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni danneggiate/rotte provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura corrente.
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente.	• La temperatura del freezer è regolata a temperatura molto bassa.	• Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.

La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente.	• La temperatura del frigo è regolata a temperatura molto bassa.	• Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
Gli alimenti che sono nei cassetti dello scomparto frigo sono congelati.	• La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto.	• Regolare la temperatura del frigo ad un livello più basso e controllare.
La temperatura di frigo o freezer è molto alta.	• La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto.	• L'impostazione della temperatura dello scomparto frigo provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare le temperature di frigo o freezer e aspettare finché i relativi scomparti non raggiungono una temperatura sufficiente.
	• Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo.	• Non aprire gli sportelli di frequente.
	• Lo sportello è aperto.	• Chiudere completamente lo sportello.
	• Il frigorifero è stato recentemente collegato all'alimentazione o caricato con alimenti.	• Questo è normale. Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata.
	• Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite.	• Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.
Vibrazioni o rumore.	• Il pavimento non è orizzontale o stabile.	• Se il frigorifero ondeggia quando è mosso lentamente, equilibrarlo regolando i piedini. Accertarsi anche che il pavimento sia in piano e forte abbastanza da sopportare il frigorifero.
	• Gli articoli messi sul frigorifero possono provocare rumore.	• Rimuovere gli articoli da sopra al frigorifero.
Ci sono rumori che provengono dal frigorifero come gocciolamenti, spruzzo di liquidi, ecc.	• Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.	
Dal frigorifero si sente un fischio.	• Le ventole sono usate per raffreddare il frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.	

Condensa sulla parete interna del frigorifero.	• Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.	
	• Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo.	• Non aprire gli sportelli di frequente. Chiuderli se sono aperti.
	• Lo sportello è aperto.	• Chiudere completamente lo sportello.
Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte.	• Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è normale nei climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.	
Odore cattivo dentro al frigorifero.	• Non viene eseguita una pulizia regolare.	• Pulire regolarmente l'interno del frigorifero con una spugna, acqua tiepida o carbonato di sodio diluito in acqua.
	• Alcuni contenitori o alcuni materiali per la confezione possono provocare odori.	• Usare contenitori diversi o marche diverse.
	• Gli alimenti sono posti nel frigorifero in contenitori non coperti.	• Tenere gli alimenti in contenitori chiusi. I microrganismi che fuoriescono da contenitori non coperti possono provocare odori sgradevoli.
	• Rimuovere gli alimenti scaduti e che si sono rovinati nel frigorifero.	
Lo sportello non è chiuso.	• Gli imballaggi degli alimenti impediscono la chiusura dello sportello.	• Sostituire le confezioni che ostruiscono lo sportello.
	• Il frigorifero non è completamente poggiato sul pavimento.	• Regolare i piedini per bilanciare il frigorifero.
	• Il pavimento non è orizzontale o forte.	• Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.
Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.	• Gli alimenti potrebbero toccare il tetto del cassetto.	• Risistemare gli alimenti nel cassetto.
Se la superficie dell'apparecchio è bollente.	• Quando l'apparecchio è in funzione, possono essere osservate alte temperature tra i due sportelli, sui pannelli laterali e sul grill posteriore. Ciò è normale e non richiede manutenzione!	

GARANZIA IKEA

Quanto dura la garanzia IKEA?

Questa garanzia è valida per cinque anni a partire dalla data di acquisto dell'elettrodomestico presso un negozio IKEA. È necessario esibire lo scontrino originale come documento comprovante l'acquisto. Eventuali interventi di assistenza effettuati durante la garanzia non ne estenderanno la validità.

Chi fornisce il servizio?

L'assistenza IKEA fornirà il servizio attraverso il proprio personale o la propria rete di centri di assistenza autorizzati.

Cosa copre la garanzia?

La garanzia copre le anomalie dell'apparecchio che siano causate da difetti di fabbricazione o di materiale a partire dalla data di acquisto presso IKEA. Questa garanzia è applicabile solo all'uso domestico. Le eccezioni sono descritte alla voce "Cosa non è coperto dalla garanzia?" Nel periodo di garanzia saranno coperti i costi di riparazione, sostituzione di componenti, ricambi, manodopera e trasferta legati alla risoluzione del difetto, purché l'apparecchio sia accessibile per la riparazione senza bisogno di interventi speciali. A queste condizioni saranno valide le linee guida UE (n. 99/44/CE) e le rispettive normative locali. I componenti sostituiti diventano proprietà di IKEA.

Come IKEA interverrà per risolvere il problema?

Il servizio assistenza incaricato da IKEA esaminerà il prodotto e deciderà, a propria esclusiva discrezione, se lo stesso rientra nella copertura della garanzia. In caso affermativo, il Servizio Assistenza IKEA o il centro di assistenza da essa autorizzato provvederà, a propria esclusiva discrezione, a riparare il prodotto difettoso o a sostituirlo con un prodotto uguale o di pari valore.

Cosa non è coperto dalla garanzia?

- La normale usura.
- I danni provocati deliberatamente; i danni provocati dalla mancata osservanza delle istruzioni di funzionamento, da un'installazione non corretta o in seguito a collegamento a un voltaggio errato; i danni causati da reazioni chimiche o elettrochimiche, ruggine, corrosione o dall'azione dell'acqua, inclusi, a solo titolo esemplificativo, i danni causati da un eccesso di calcare nell'acqua caricata; i danni causati da condizioni ambientali anomale.
- Le parti soggette a consumo, incluse batterie e lampadine.
- Parti non funzionali e decorative, che non riguardano l'utilizzo normale dell'apparecchio, compresi graffi e possibili differenze di colore.
- Danni accidentali causati da corpi o sostanze estranee e danni causati da pulizia o eliminazione di ostruzioni da filtri, sistemi di scarico o cassette del detersivo.
- Danni ai seguenti componenti: vetroceramica, accessori, cestelli per posate e stoviglie, tubi di alimentazione e drenaggio, guarnizioni, lampadine e copri lampadine, griglie, manopole, rivestimento e parti del rivestimento. A meno che si possa provare che tali danni siano stati causati da errori di fabbricazione.
- Casi in cui non vengono rilevati difetti funzionali durante la visita di un tecnico.
- Riparazioni non eseguite da fornitori di servizi da noi incaricati e/ o da partner autorizzati o laddove siano state utilizzate parti di ricambio non originali.
- Riparazioni causate da un'installazione non corretta o non conforme alle specifiche.
- Utilizzo dell'apparecchio in ambiente non domestico, ossia utilizzo professionale.
- Danni da trasporto. Qualora sia il cliente a trasportare il prodotto alla propria abitazione o ad altro indirizzo, IKEA non è responsabile per eventuali danni che potrebbero verificarsi durante il trasporto. In compenso, qualora sia IKEA ad effettuare il trasporto del prodotto all'indirizzo del cliente, eventuali danni occorsi al prodotto durante la consegna saranno coperti da IKEA.
- Costi inerenti la prima installazione dell'elettrodomestico IKEA.
- Tuttavia, qualora un fornitore di servizi IKEA nominato o un suo partner di assistenza autorizzato ripari o sostituisca l'apparecchio ai sensi della presente garanzia, il fornitore di

servizi nominato o il suo partner di assistenza autorizzato provvederà a reinstallare l'apparecchio riparato o a installare l'apparecchio sostitutivo, se necessario.

• Questo non si applica in Irlanda, il cliente deve contattare la linea di assistenza post-vendita dedicata IKEA locale o il Fornitore di servizi nominato per ulteriori informazioni. **(solo per il Regno Unito)**

•

Queste limitazioni non valgono per gli interventi eseguiti a regola d'arte da uno specialista qualificato con l'uso di ricambi originali al fine di adeguare l'apparecchio alle specifiche di sicurezza tecnica di un altro paese UE.

Applicabilità delle leggi nazionali

La garanzia IKEA fornisce specifici diritti legali che sono pari o superiori alle tutele previste dalla legislazione locale. Tali condizioni non limitano tuttavia in alcun modo i diritti del consumatore definiti dalle leggi locali.

Area di validità

Per gli elettrodomestici acquistati in un paese UE e portati in un altro paese UE, i servizi saranno forniti in base alle condizioni di garanzia vigenti nel nuovo paese.

L'obbligo di fornire il servizio in base alle condizioni della garanzia esiste solo se l'elettrodomestico è conforme a ed è installato secondo:

- le specifiche tecniche del paese in cui viene richiesta l'applicazione della garanzia;
- le informazioni di sicurezza riportate nelle Istruzioni di montaggio e nel manuale d'uso.

Servizio assistenza dedicato per gli apparecchi IKEA

Il servizio di assistenza designato da IKEA può essere contattato per:

- richiedere un intervento di assistenza coperto dalla presente garanzia;
- richiedere chiarimenti sull'installazione degli elettrodomestici IKEA installati nelle cucine IKEA dedicate;
- richiedere informazioni sul funzionamento degli elettrodomestici IKEA.

Per assicurarvi la migliore assistenza possibile vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni di assemblaggio e/o il manuale di istruzioni del prodotto prima di contattarci.

Come contattarci se avete bisogno di assistenza



Consultare l'ultima pagina di questo manuale dove è riportato l'elenco completo dei Centri Assistenza IKEA con i relativi numeri telefonici nazionali.



Al fine di garantirvi un servizio più veloce, vi suggeriamo di utilizzare i numeri di telefono riportati in questo manuale.

Fate sempre riferimento ai numeri indicati nel libretto dell'apparecchio per il quale vi serve assistenza. Fate sempre riferimento al codice articolo IKEA (codice a 8 cifre) e al codice di servizio a 10 cifre riportato sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio.



CONSERVATE LO SCONTRINO!

Lo scontrino rappresenta la prova d'acquisto del prodotto e deve essere presentato per avere diritto alle prestazioni previste dalla garanzia. Sullo scontrino sono riportati anche il nome e il codice articolo IKEA (codice a 8 cifre) per ogni apparecchio acquistato.

Avete bisogno di altro aiuto?

Per qualunque informazione non relativa all'assistenza vi preghiamo di fare riferimento al Servizio Clienti del punto vendita IKEA più vicino. Prima di contattarci, vi consigliamo di leggere attentamente la documentazione dell'apparecchio.

TABLE DES MATIÈRES

Précautions de sécurité importantes	45	Préparation	50
Protection de l'environnement	47	Usage quotidien	51
Description du produit	48	Manutenzione e pulizia	53
Installation	48	Que faire si...	53
Première utilisation	50	GARANTIE IKEA	58
Données techniques	50		

Précautions de sécurité importantes

Veuillez examiner les informations suivantes : Le non respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou dommages matériels. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide.

Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

Utilisation préconisée

Ce produit est prévu pour une utilisation:

- en intérieur et dans des zones fermées telles que les maisons ;
- dans les environnements de travail fermés, tels que les magasins et les bureaux ;
- dans les lieux d'hébergement fermés, tels que les fermes, hôtels, pensions.

Il ne doit en conséquence pas être utilisé à l'extérieur.

Sécurité générale

- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes agréés de collecte.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur ; ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation! (Cela pourrait provoquer des engelures dans votre bouche).

- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur ; ne placez pas de boissons en bouteilles ou en canette dans le congélateur. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le dégivrer.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la plaque de protection ou la porte, comme un support ou une marche.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas les pièces où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, peut irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les appareils électriques peuvent être réparés seulement par des personnes autorisées. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble lorsque vous débranchez la prise.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.

- Ne conservez jamais des aérosols contenant des substances inflammables et explosives dans le réfrigérateur.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(es) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager de doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service agréé en cas de problème.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Contactez le service agréé quand un câble d'alimentation est endommagé pour éviter tout danger.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposez à un risque de mort ou à de blessures graves.
- Ce réfrigérateur est conçu seulement pour conserver des aliments. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- L'étiquette avec les caractéristiques techniques est située sur le mur gauche à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économie d'énergie, cela peut l'endommager.
- S'il y a une Bluelight sur le réfrigérateur, ne la regardez pas avec des outils optiques.
- Si cet appareil venait à changer de propriétaire, n'oubliez pas de remettre la présente notice d'utilisation au nouveau bénéficiaire.
- Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Cela peut l'endommager.
- Quand vous devez placer votre produit près d'un autre réfrigérateur ou congélateur, la distance entre les appareils doit être d'au moins 8 cm. Sinon, les murs adjacents peuvent être humidifiés.
- Le bout de la prise électrique doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'un chiffon sec, sinon il peut provoquer un incendie.

- Évitez d'endommager le câble d'alimentation quand vous transportez le réfrigérateur. Tordre le câble peut entraîner un incendie. Ne placez jamais des objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.



- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Pour des raisons de sécurité, évitez de pulvériser directement de l'eau sur les parties externes et internes du réfrigérateur.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables comme du propane près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne placez jamais de récipients contenant de l'eau sur votre réfrigérateur, ils pourraient causer des chocs électriques ou un incendie.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur avec une quantité excessive d'aliments. S'il est surchargé, les aliments peuvent tomber, vous blesser et endommager le réfrigérateur quand vous ouvrez la porte.
- Ne placez jamais d'objets au-dessus du réfrigérateur, ils pourraient tomber quand vous ouvrez ou fermez la porte du réfrigérateur.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccin, médicament sensible à la chaleur, matériels scientifiques, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant longtemps, il doit être débranché. Un éventuel problème avec le câble d'alimentation pourrait causer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger si ses pieds réglables ne sont pas bien fixés sur le sol. Bien fixer les pieds réglables sur le sol peut empêcher le réfrigérateur de bouger.

Protection de l'environnement

Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets

Le symbole  sur le produit ou sur son emballage indique que ledit produit peut ne pas être traité comme ordure ménagère. Au contraire, il sera remis au point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques. En s'assurant que le présent produit est correctement mis au rebut, vous aiderez ainsi à éviter de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qu'une mauvaise mise au rebut aurait par ailleurs entraîné. Pour plus d'informations relatives au recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités de votre localité, les services chargés de la mise au rebut de vos ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Informations relatives à l'emballage



Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos Réglementations Nationales en Environnement. Ne mélangez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou d'autres déchets. Amenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

N'oubliez pas...

Pour la préservation de la nature et de notre santé, il est indispensable de recycler les matières.

Si vous voulez contribuer au recyclage des matériaux d'emballage, vous pouvez vous renseigner auprès d'organisations environnementales ou de l'autorité locale proche de votre domicile.

Avertissement sur l'usage de fluides frigorigènes

Si le système de refroidissement de votre appareil contient R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée. Le type de gaz utilisé dans l'appareil est mentionné sur la plaque signalétique située sur la paroi gauche de l'intérieur du

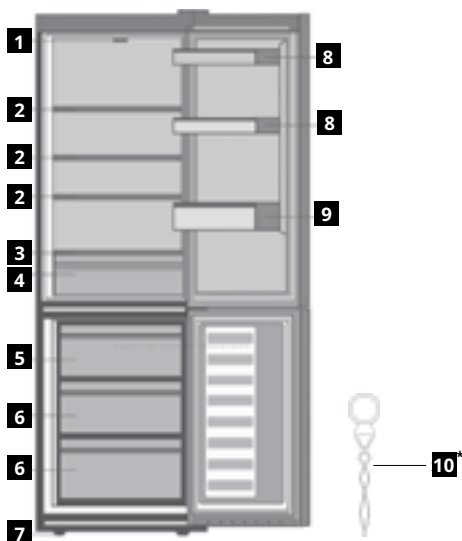
réfrigérateur. Ne jetez jamais l'appareil au feu pour vous en débarrasser.

Mesures d'économie d'énergie

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l'intérieur.
- N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur. Maintenez une distance d'au moins 30 cm entre votre réfrigérateur et toute source de chaleur, et à une distance de 5 cm d'un four électrique.
- Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : vous pouvez conserver une quantité maximale d'aliments dans le congélateur quand vous enlevez l'étagère ou le tiroir du congélateur. La consommation d'énergie précisée pour votre réfrigérateur a été déterminée en enlevant l'étagère ou le tiroir du congélateur et avec la charge maximale. Il n'y aucun risque à utiliser une étagère ou un tiroir en fonction des formes et tailles des denrées à congeler.
- La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.

 Dans l'hypothèse où l'information contenue dans ce manuel n'a pas été prise en compte par l'utilisateur, le fabricant ne sera aucunement responsable en cas de problèmes.

Description du produit



- 1** Manette de réglage et éclairage intérieur
- 2** Clayettes réglables
- 3** Dessus de bac à légumes
- 4** Bac à légumes
- 5** Compartiment de congélation rapide
- 6** Compartiment de conservation des aliments congelés
- 7** Pieds avant réglables
- 8** Balconnet à bocaux
- 9** Balconnet range-bouteilles
- 10** Piston

* (annexé au kit de réversibilité)

Installation

Pour rendre le produit prêt à l'emploi, veillez à ce que le câblage électrique et la plomberie soient appropriés en vous référant aux informations du manuel d'utilisation. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un plombier qualifiés et faites prendre les dispositions nécessaires.

⚠ AVERTISSEMENT: Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des opérations effectuées par des personnes non autorisées. Pour éviter les secousses, placez le produit sur une surface plane.

⚠ AVERTISSEMENT: Pendant l'installation, la fiche d'alimentation du produit ne doit pas être branchée. Sinon, il existe un danger de mort ou de blessures graves !

⚠ AVERTISSEMENT: Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le réfrigérateur n'est pas assez large pour laisser passer le réfrigérateur, appelez le service après-vente qui retirera les portes du réfrigérateur et le fera entrer latéralement dans la pièce.

- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil et ne le stockez pas dans des endroits humides.
- La température ambiante de la pièce où vous installez le réfrigérateur doit être d'au moins 10°C.

Éléments à prendre en considération lors du déménagement de votre réfrigérateur

1. Votre réfrigérateur doit être débranché. Avant le transport de votre réfrigérateur, vous devez le vider et le nettoyer.
2. Avant d'emballer votre réfrigérateur, vous devez fixer ses étagères, bac, accessoires, etc, avec du ruban adhésif afin de les protéger contre les chocs. L'emballage doit être solidement attaché avec du ruban adhésif épais ou avec un cordage solide. La réglementation en matière de transport et de marquage de l'emballage doit être strictement respectée.
3. L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

Avant de mettre votre réfrigérateur en marche

Vérifiez les points suivants avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur :

1. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».
2. Ouvrir le condenseur arrière. (voir l'image à la page 34).
3. Insérez la prise du réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte du réfrigérateur

est ouverte, la lampe interne du réfrigérateur s'éclaire.

4. Lorsque le compresseur commence à fonctionner, il émettra un son. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.

5. Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre protégée par un fusible ayant une capacité appropriée. Important : Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.

- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- La tension indiquée sur l'étiquette située sur la paroi gauche interne de votre produit doit correspondre à celle fournie par votre réseau électrique.
- Les rallonges et multiprises ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.

⚠ Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.

⚠ L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique !

Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou jetez-les conformément aux consignes établies par les autorités locales en matière de déchets. Ne les jetez pas avec les déchets domestiques, déposez-les dans les centres de collecte désignés par les autorités locales.

L'emballage de votre appareil est produit à partir de matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

- Vous pouvez consulter le service après-vente agréé ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

Remplacement de l'ampoule

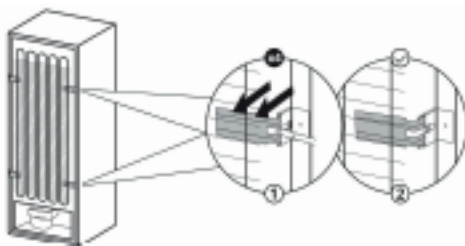
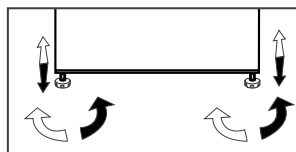
Pour remplacer l'ampoule LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service après-vente agréé.

L'ampoule (s) utilisé dans cet appareil ne convient pas pour l'éclairage de la cuisine. Le but visé par cette lampe est d'aider à l'utilisateur de placer les aliments dans le réfrigérateur / congélateur d'une manière sûre et confortable. Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20°C.

Ajustarea picioarelor

Si le réfrigérateur n'est pas stable.

Vous pouvez équilibrer le réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré sur le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.



Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les préparatifs nécessaires ont été effectués conformément aux instructions des sections « Précautions de sécurité importantes » et « Installation ».

- ❶ Après un transport à l'horizontal, le produit doit être debout pendant 4 heures avant d'être mis en marche afin de laisser l'huile du compresseur de s'écouler lentement pour retourner à sa place.
- ❶ Laisser le produit fonctionner sans mettre de nourriture à l'intérieur pendant 12 heures et n'ouvrez pas la porte sauf en cas d'absolue nécessité.
- ❶ Lorsque le compresseur commence à fonctionner, il émettra un son. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.
- ❶ Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Données techniques

Dimensions (mm)	VINDÅS
Hauteur (min-max)	1857
Largeur	595
Profondeur	670
Volume Net (l)	
Réfrigérateur	223
Congélateur	120
Système de dégivrage	
Réfrigérateur	auto
Congélateur	manual
Nombre d'étoiles	4
Temps de montée (h)	12
Pouvoir de congélation (kg/24 h)	5.5
Consommation énergétique (kWh/an)	244
Niveau sonore (dba)	38
Classe énergétique	E

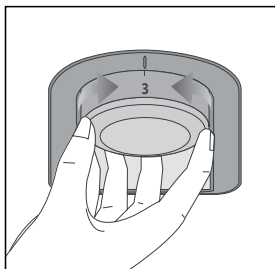
Préparation

- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
 - L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
 - Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés d'au moins 5 cm.
 - La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
 - Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les 12 premières heures.

- Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
- Panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements de la section « Que faire si... ».

- La température ambiante de la pièce où vous installez le réfrigérateur doit être d'au moins 10°C. Faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures n'est pas recommandé et pourrait nuire à son efficacité.

Usage quotidien



Chaud ← ● ● ● ● → Froid
Min. 1 2 3 4 Max.

Bouton de réglage du thermostat

La température intérieure de votre réfrigérateur change pour les raisons suivantes:

- Températures saisonnières.
- Ouverture fréquente de la porte et porte laissée ouverte pendant de longues périodes.
- Aliments introduites dans le réfrigérateur sans réduction à la température ambiante.
- Emplacement du réfrigérateur dans la pièce (par ex. exposition à la lumière directe du soleil).
- Vous pouvez régler les différentes températures intérieures dues à de telles raisons en utilisant le thermostat. Les numéros entourant le bouton du thermostat indiquent le niveau de refroidissement.
- Si la température ambiante est supérieure à 32°C, réglez le bouton du thermostat à la position maximale.
- Si la température ambiante est inférieure à 25°C, réglez le bouton du thermostat à la position minimale.

Dégivrer

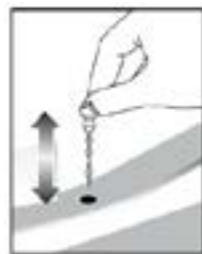
A) Compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur se dégivre automatiquement. De l'eau s'écoule et une couche de givre pouvant atteindre 7-8 mm peut se former sur la paroi arrière interne du compartiment du

réfrigérateur pendant le processus de refroidissement. Cette formation est normale, provoquée par le système de refroidissement. La formation de givre peut être supprimée par le dégivrage automatique qui s'active régulièrement grâce au système de dégivrage de la paroi arrière. L'utilisateur n'a pas besoin d'éliminer le givre ou les gouttes d'eau manuellement. L'eau générée par le dégivrage s'écoule dans la rainure de collecte de l'eau et passe dans l'évaporateur par le tuyau de vidange où elle s'évapore.

Vérifiez régulièrement le tuyau de vidange pour vous assurer qu'il n'est pas obstrué et débouchez-le en introduisant un bâton dans le trou si nécessaire.

Vérifiez que le tube soit placé de façon permanente de telle manière que son extrémité se trouve dans le bac récupérateur situé sur le compresseur afin d'éviter que l'eau n'entre en contact avec l'installation électrique ou le sol.



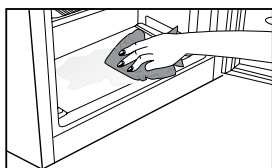
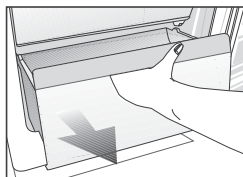
A) Compartiment congélateur

Le compartiment du surgélateur ne réalise pas de dégivrage automatique pour empêcher la détérioration des aliments congelés. Le dégivrage est très simple et sans encombre grâce au bac spécial de récupération de l'eau de dégivrage.

Dégivrez deux fois par an ou lorsque la couche de givre atteint environ 7 mm (1/4"). Pour procéder au dégivrage, déconnectez l'appareil et débranchez la prise d'alimentation. Emballez les aliments dans plusieurs couches de papier journal et stockez-les dans un endroit frais (réfrigérateur ou cellier par exemple). Des récipients d'eau chaude peuvent être placés avec précaution dans le congélateur pour accélérer le dégivrage. N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants tels que couteaux ou fourchettes pour enlever le givre. N'utilisez jamais

de sèche-cheveux, radiateurs électriques ou autres appareils électriques similaires pour dégivrer.

Epongez l'eau de dégivrage située au fond du compartiment congélateur. Une fois le dégivrage terminé, séchez soigneusement l'intérieur. Branchez l'appareil à la prise murale et rétablissez l'alimentation électrique.



Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

Les aliments vendus préemballés et surgelés doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant de produits congelés, dans le compartiment destiné au stockage des produits congelés.

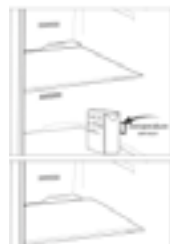
- Afin de veiller à ce que la qualité supérieure recherchée par le fabricant et le détaillant des produits congelés soit atteinte, il convient de se rappeler les points suivants :

1. Mettre les emballages dans le congélateur aussi rapidement que possible après achat.
2. Assurez-vous que le contenu emballé est correctement étiqueté et daté.
3. Ne dépassez pas les dates « à consommer jusqu'au » et « à consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage.

Recommandations relatives au compartiment des produits frais

- Faites attention à ce que les aliments ne touchent pas le capteur de température dans le Compartiment des aliments frais. Pour que le Compartiment des aliments frais conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.

- Ne placez pas de denrées chaudes dans votre appareil.



ZONE LA PLUS FROIDE DE VOTRE REFRIGERATEUR

Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Cette zone est délimitée entre la vitre du bac à légumes et la dernière clayette du bas de votre appareil.

Afin de garantir la température dans cette zone, veillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette. Afin d'optimiser l'ajustement des températures dans votre réfrigérateur il est équipé d'un indicateur qui vous permet de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.

Vous pouvez effectuer des vérifications régulières afin de vous assurer de la bonne température dans la zone la plus froide et, si nécessaire ajuster le thermostat comme indiqué dans la notice d'utilisation de votre appareil (chapitre "Usage quotidien").



Pour maintenir en permanence les bonnes températures dans l'appareil, veillez à ce que sur la pastille de l'indicateur le symbole "OK" reste en permanence.

Si l'indicateur vire au noir, cela signifie que la température est trop élevée, il faut dans ce cas augmenter le réglage du thermostat et attendre 12 heures pour effectuer un nouveau contrôle visuel de l'indicateur.

Après chargement ou ouverture de la porte, il est normal que l'indicateur devienne noir au bout de quelques instants.



Réglage correct



Température trop élevée, régler le thermostat

Manutenzione e pulizia

- 

N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
- 

Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- 

N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
- 

Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
- 

Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
- 

Ne faites pas couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.
- 

Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de particules de nourriture.
- 

En cas de non utilisation de votre réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
- 

Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.
- 

N'utilisez jamais de produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces chromées du produit. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.

Protection des surfaces en plastique.

- 

Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

Que faire si...

Veillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

Problèmes		Solutions
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	• La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise de courant.	• Insérez correctement la fiche dans la prise de courant.
	• Est-ce que le fusible ou la douille de raccord du réfrigérateur sont connectés ou est-ce que le fusible principal a sauté ?	• Vérifiez le fusible.
Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE)	• La température ambiante est très froide.	• N'installez pas le réfrigérateur dans des endroits où la température peut être inférieure à 10°C.
	• La porte a été ouverte souvent.	• Évitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur.

	• L'environnement est très humide.	• N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.
	• La nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts.	• Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts.
	• La porte du réfrigérateur reste ouverte.	• Fermez la porte du réfrigérateur.
	• Le thermostat est réglé à un niveau très froid.	• Réglez le thermostat à un niveau adapté.
Le compresseur ne fonctionne pas.	• Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.	
	• Le réfrigérateur est en mode de dégivrage.	• Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.
	• Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise.	• Assurez-vous que la prise est branchée dans la prise murale.
	• Les réglages de température ne sont pas effectués correctement.	• Sélectionnez la température appropriée.
	• Il y a une panne de courant.	• Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.
Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.	• Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.	
Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.	• Votre nouveau réfrigérateur est peut être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs durent plus longtemps.	
	• La température de la pièce est probablement élevée.	• Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée.

	• Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires.	• Quand le réfrigérateur a été branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. Ce phénomène est normal.
	• D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment.	• Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
	• Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée.	• L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à travailler sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment.
	• La porte du congélateur ou du réfrigérateur est probablement entrouverte.	• Vérifiez que les portes sont bien fermées.
	• Le réfrigérateur est réglé à une température très basse.	• Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit atteinte.
	• Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place.	• Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.
La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.	• La température du congélateur est réglée à une température très basse.	• Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.
La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.	• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse.	• Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.
Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.	• La température du réfrigérateur est réglée à une température très élevée.	• Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.

La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.	• La température du réfrigérateur est réglée à une température très élevée.	• Le réglage du compartiment réfrigérant a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante.
	• Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée.	• N'ouvrez pas les portes fréquemment.
	• La porte est entrouverte.	• Refermez complètement la porte.
	• Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli avec de la nourriture.	• Ce phénomène est normal. Lorsque le réfrigérateur vient d'être branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée.
	• D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment.	• Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
Vibrations ou bruits	• Le sol n'est pas plat ou stable.	• Si le réfrigérateur balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil.
	• Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit.	• Enlevez les éléments du haut du réfrigérateur.
Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.	• Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement. Cela est normal et n'est pas un défaut.	
Un sifflement sort du réfrigérateur.	• Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.	
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.	• Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut.	
	• La porte est entrouverte.	• Refermez complètement la porte.

	• Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée.	• N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes.
De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.	• Il y a peut être de l'humidité dans l'air ; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.	
Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.	• Il n'y a pas de nettoyage régulier effectué.	• Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans l'eau.
	• Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs.	• Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.
	• Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle.	• Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les microorganismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.
	• Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.	
La porte ne se ferme pas.	• Des récipients empêchent la fermeture de la porte.	• Retirez les emballages qui obstruent la porte.
	• Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol.	• Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer.
	• Le sol n'est pas plat ou solide.	• Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.
Les bacs à légumes sont coincés.	• Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir.	• Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.
Si la surface du produit est chaude.	• Des températures élevées peuvent être observées entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et sur la grille arrière pendant le fonctionnement du produit. Ceci est normal et ne nécessite pas de maintenance !	

GARANTIE IKEA

Quelle est la durée de validité de la garantie IKEA ?

Cette garantie est valable cinq ans à partir de la date d'achat de votre appareil chez IKEA. La preuve d'achat originale est requise pour l'application de la garantie. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil, ni celle des nouvelles pièces.

Qui sera chargé de la réparation ?

Le réparateur IKEA se chargera de l'intervention sous garantie, soit par le biais de ses propres services, soit par le biais de son réseau de partenaires autorisés.

Que couvre la garantie ?

La garantie couvre les défauts de l'appareil, dus à une erreur de production ou de matériel, à partir de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie ne s'applique que dans le cas d'un usage domestique. Les exceptions sont spécifiées à la rubrique « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? ». Pendant la période de garantie, les coûts pour remédier aux pannes, par exemple les réparations, les pièces, la main d'œuvre et le déplacement seront couverts, à condition que l'appareil soit accessible pour la réparation sans frais particuliers. À ces conditions, les directives UE (N° 99/44/EG) et les réglementations locales respectives s'appliquent. Les pièces remplacées deviendront propriété d'IKEA.

Que fera IKEA pour corriger le problème ?

Le réparateur désigné par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert par cette garantie. Si le Prestataire de service IKEA considère que ce produit est couvert, celui-ci ou un partenaire autorisé par le biais de ses propres opérations de maintenance, à sa seule discrétion, réparera le produit défectueux ou le remplacera par un produit identique ou comparable.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?

- L'usure normale.
Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages occasionnés à défaut de respecter les instructions d'utilisation, par une installation inadéquate ou une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou les dégâts des eaux, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.
- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non-fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les griffes et les éventuelles différences de couleur.
- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le déblocage des filtres, les systèmes de drainage ou les compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, papiers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et protections des ampoules, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements. Sauf s'il est possible de prouver que ces dommages ont été provoqués par des défaillances de la production.
- Les cas où aucun défaut n'est mis à jour par le technicien.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ou lorsque des pièces autres que d'origine ont été utilisées.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou pas conforme aux spécifications.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement autre que domestique, en usage professionnel.
- Dommages liés au transport. Si un client transporte le produit à son domicile ou à une autre adresse, IKEA n'est pas responsable des éventuels dommages qui pourraient se produire pendant le transport. Toutefois, si IKEA fournit le produit à l'adresse de livraison du client, alors les dommages au produit qui ont lieu pendant cette livraison seront couverts par IKEA.
- Le coût pour la réalisation de l'installation initiale de l'appareil IKEA.

- Toutefois, si un Prestataire de service nommé par IKEA ou ses partenaires de maintenance agréé répare ou remplace l'appareil aux termes de la présente garantie, le Prestataire de service nommé ou son partenaire de maintenance agréé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, si nécessaire.
- Cela ne s'applique pas en Irlande, le client doit contacter le service après-vente local IKEA pour plus d'informations. **(juste pour la Grande Bretagne)**

Cette restriction ne s'applique pas aux interventions correctes d'un spécialiste qualifié utilisant nos pièces d'origine afin d'adapter l'appareil aux spécifications techniques de sécurité d'un autre pays européen.

Loi nationale applicable

La garantie IKEA vous donne des droits légaux spécifiques, qui couvrent ou dépassent toutes les demandes légales locales. Toutefois, ces conditions ne limitent en aucune façon les droits du consommateur décrits dans la législation locale.

Couverture géographique

Pour les appareils achetés dans un pays européen et exportés dans un autre pays européen, les interventions seront effectuées dans le cadre des conditions de garantie normales dans le nouveau pays. Il existe une obligation de réaliser des services dans le cadre de la garantie uniquement si l'appareil est conforme et est installé conformément :

- aux spécifications techniques du pays où la réclamation sous garantie est effectuée ;
- aux instructions d'assemblage et aux informations de sécurité du Manuel de l'utilisateur.

Le SERVICE APRÈS-VENTE dédié pour les appareils IKEA

N'hésitez pas à contacter le Centre de Maintenance agréé nommé par IKEA pour :

- faire une demande de maintenance sous garantie ;
- demander des explications sur l'installation de l'appareil IKEA dans les meubles de cuisine dédiés IKEA ;
- demander une explication sur les fonctions des appareils IKEA.

Pour vous garantir la meilleure assistance, il convient de lire attentivement les Instructions d'assemblage et/ou le Manuel de l'utilisateur avant de nous contacter.

Comment nous joindre en cas de besoin



Consultez la liste complète des centres d'entretien et de réparation agréés IKEA ainsi que des numéros de téléphone nationaux correspondants à la dernière page de ce manuel.

- i** Afin de vous fournir un service plus rapide, nous vous recommandons d'utiliser les numéros de téléphone spécifiques indiqués sur le présent manuel. Consultez toujours les chiffres énumérés dans le manuel de l'appareil spécifique pour lequel vous avez besoin d'aide. Consultez également toujours le numéro d'article IKEA (code à 8 chiffres) et le numéro de service à 10 chiffres situé sur la plaque signalétique de votre appareil.

i CONSERVEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT!

La preuve de votre achat est nécessaire pour l'application de la garantie. Le reçu des ventes indique également le nom IKEA et le numéro d'article (code à 8 chiffres) pour chacun des appareils que vous avez achetés.

Avez-vous besoin d'aide supplémentaire ?

Pour toute autre question non liée au service après-vente de vos appareils, contactez votre centre d'appareil du magasin IKEA le plus proche. Nous vous recommandons de lire attentivement la documentation de l'appareil avant de nous contacter.

Country	Phone Number	Call Fee	Opening time
België	0 2 303 75 75	Lokaal nummer	Ma.-Vrij. 09.00-17.00
Belgique		Nombre local	Lun.-Ven. 09.00-17.00
България	0800 45 800	Безплатен телефонен номер	Пон-Нед 9:00-20:00
Česká republika	+420 227 272 613	lokální číslo	7 dní v týdnu 8:00-17:00
Danmark	70 15 09 09 https://serviceinfo.se/onsite/ikea	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	06102 86 86 891	Regional Number	Mo.-Fr. 8.00-18.00
Eesti	3,726,366,525	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-17:30
	3,724,427,231	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-18:00
	7,344,299	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-18:00
	6,512,222	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-17:00
Espanā	932 514 201	Numero local	Lunes a Viernes: 9:00 – 20:00
Ελλάδα	+30 2510 392 511/512	Με χρέωση σύμφωνα με τη τιμολογιακή πολιτική του τηλεπικοινωνιακού παρόχου σας	Δευτ. – Παρ. 09.00 – 17.00
France	09 69 37 71 99	Service gratuit + prix appel	Du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00.
Nederland	088 - 3425200	Lokaal nummer	Ma-Vrij. 09.00-17.00
Norge	815 59590 https://serviceinfo.se/onsite/ikea	Lokal takst	Mo-Fr: 09.00-15.00
Hrvatska	01 77 100 71	Lokalni poziv	Ponedjeljak - petak od 9:00 - 17:00 Subota od 9:00 - 14:00
Italia	02 7040	National Number	Dal lunedì al sabato - dalle 08.00 alle 20.00
Ireland	01 862 3411	National Number	Mon – Fri 8.00am – 6.00pm Sat – Sun 9.00am – 5.00pm UK Public holidays 9.00am – 5.00pm
Ísland	3,545,202,500	Sveitarfélaga skatta	Mán-Sun: 11:00-17:30
Κύπρος	(+357) 22 502 502	Με χρέωση σύμφωνα με τη τιμολογιακή πολιτική του τηλεπικοινωνιακού παρόχου σας	Δευτ. - Σαβ. 08:00 – 21:00Κυρ. 11:00 – 20:00
Latvija	+(371) 67-42-52-32	Saskaņā ar operatora tarifu	Pir-Pie 9:00-17:30
Lietuva	8 700 55 595	Pagal operatoriaus tarifa	Pir-Pen 9:00-18:00
	370 37 330187	Pagal operatoriaus tarifa	Pir-Pen 9:00-18:00
Luxembourg	0032 2 303 75 75	Tu appelles la Belgique	Lundi- Vendredi. 09.00-17.00
Magyarország	+36 1 210 92 37	Helyi tarifával hívható	Hétfő – Péntek 8:00 - 17:00
Россия	8 800 200 23 56	Федеральная горячая линия	Пн-Пт: 07.00-21.00 Сб-Вс: 08.00-21.00 Праздничные дни: 08.00-17.00
Polska	222 50 14 14	wg taryfy operatora	Poniedziałek - Piątek 8:00 - 20:00
Portugal	00351 215551968	Chamada local (sem custo adicional)	Segunda a Sexta das 9h00 às 18h00
Romania	*9010	Numar national taxat standard	Luni - Vineri 08:30 - 20:00 Sambata - 08:30 - 17:00
Schweiz	0848 801 100	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	Mo-Fri: 8:30 – 19:30 Sa: 8:30 -18:00
Suisse		Tarif des appels nationaux	
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	
Slovenija	01 309 3701	Lokalni poziv	Ponedeljek - petek od 8.00 - 18.00
Slovensko	+421 572 909 620	lokálne číslo	7 dní v týždni 8:00-17:00
Srbija	0800 800 008	Besplatan poziv	Ponedeljak - petak od 9:00 - 17:00 9:00 - 14:00 Subota od
Suomi	0800 152 152 https://serviceinfo.se/onsite/ikea	Local number	Mo-Fr: 09.00-16.00
Sverige	775700500 https://serviceinfo.se/onsite/ikea	Lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	0333 207 9710	National Number	Mon – Fri 8.00am – 6.00pm Sat – Sun 9.00am – 5.00pm UK Public holidays 9.00am – 5.00pm
Österreich	01 26 76 004	Local number	Mo.-Fr. 8.00-17.00